

# НАРОДНОЕ СЛОВО

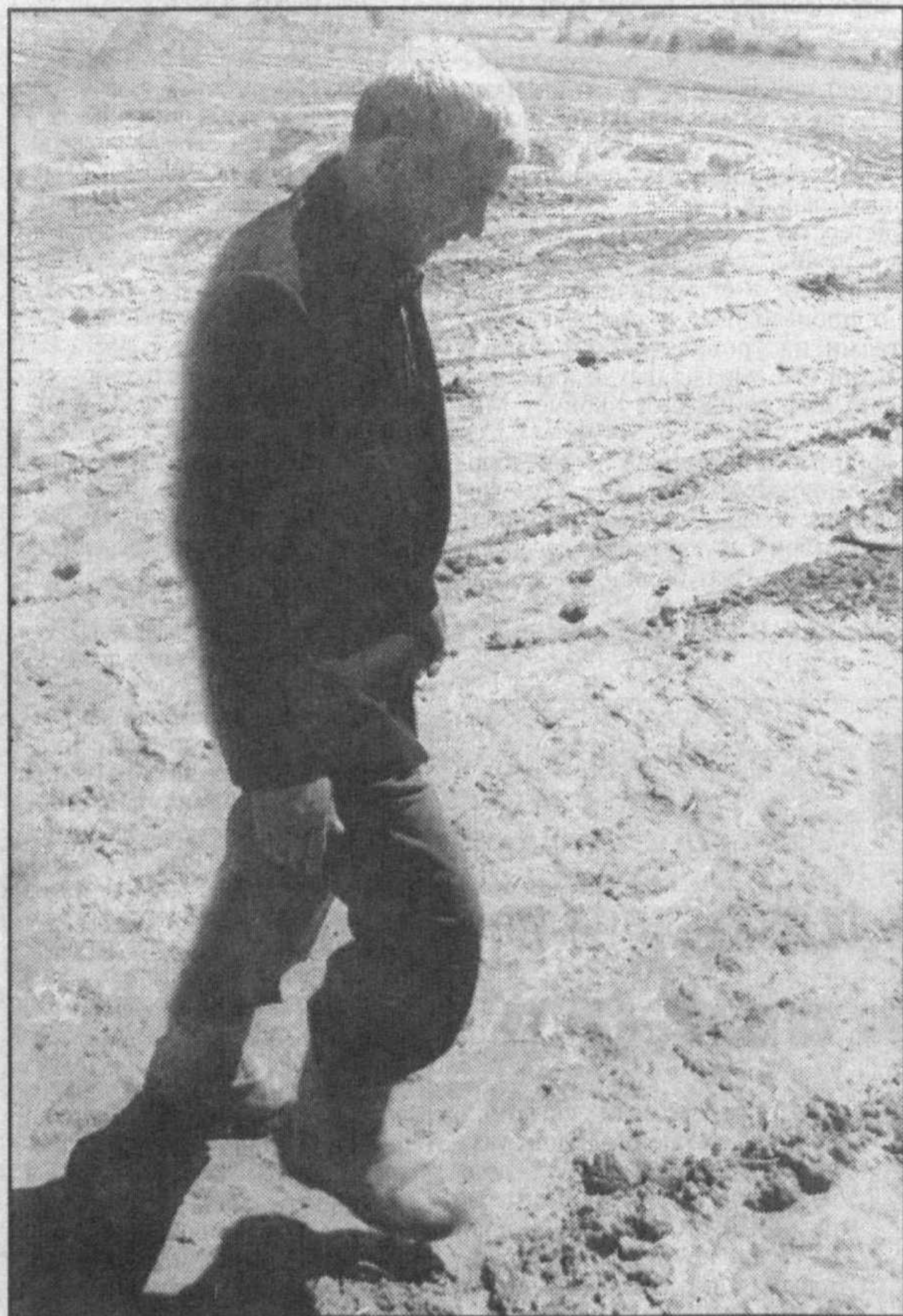
Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан



8 МАЯ • СРЕДА

№ 96-97 (2918-2919) • 2002 год  
В розницу — цена свободная

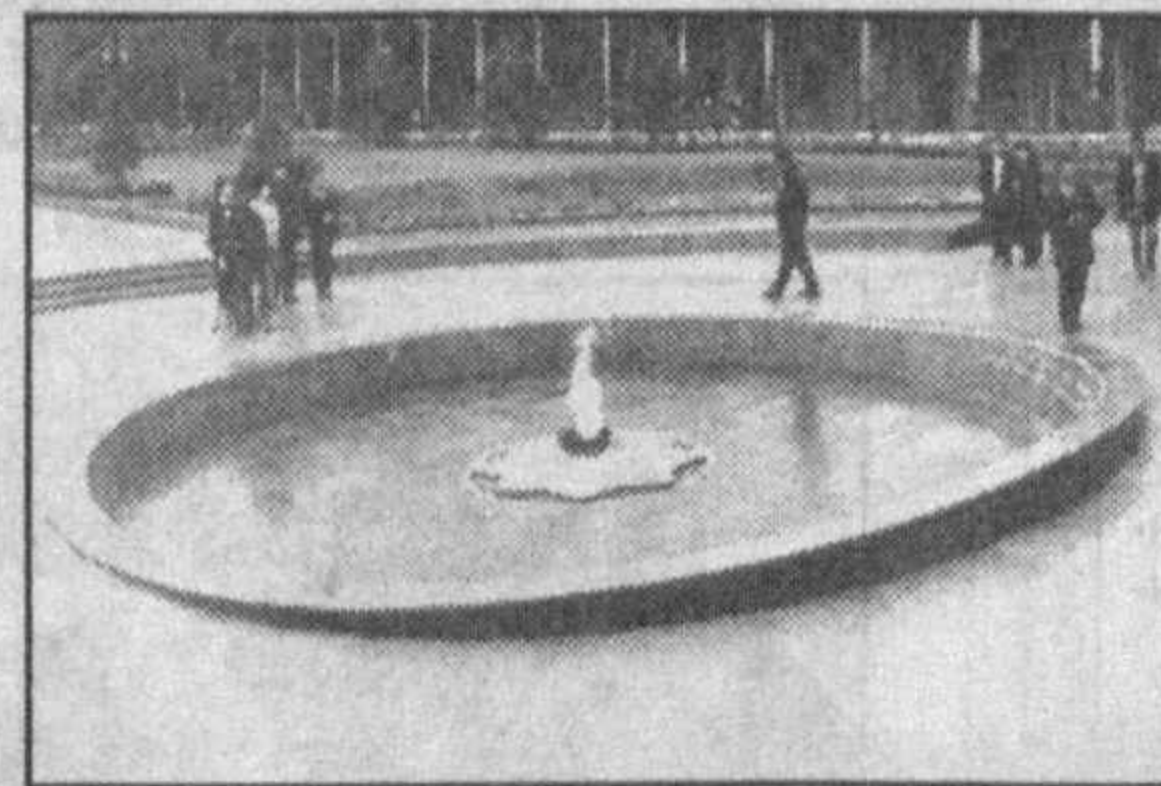


Семь лет назад в поселке Паргос Бостанлыкского района было создано фермерское хозяйство "Расулов Н.". В первые годы не все ладилось у нового собственника Нурали Расулова, но сейчас все трудности позади. Решена проблема кормовой базы — на 25 гектарах хороший урожай дают клевер, кукуруза, ячмень. Благодаря рациональному уходу поголовье крупного рогатого скота доведено до 85 голов, из них 54 — дойные коровы. Есть и гряды тутового шелкопряда.

## 9 Мая — День памяти и почестей ПАМЯТЬ СВЯЩЕННА

Эти слова стали как бы лейтмотивом открывшейся в Центральном музее Вооруженных Сил выставки. Экспозиция создана при активном участии Государственного музея истории Узбекистана и посвящена празднику ветеранов войны и труда — Дню памяти и почестей. Около 30 полотен, представленных здесь, рассказывают о наших соотечественниках, чье мужество, отвага и самоотверженный труд в годы Второй мировой войны не только на линии фронта, но и в цехах, на хлопковых полях и заводах обеспечили нам мирное будущее.

Олеся ХАЙРУДИНОВА,  
наш корр.



Данная экспозиция была больше познавательная, чем художественная. Из полотен (а это были в основном портреты), представленных здесь, посетители смогли больше узнать об Ойбеке, Хамиде Олимджане, который неоднократно был на фронте в составе фронтовых бригад. На выставке был и портрет первого президента Академии наук Узбекистана Кори Ниязова.

Здесь зрители увидели и портрет Хабиба Абдуллаева — известного учено-геолога, чьим именем был назван проспект, на котором располагается Центральный музей Вооруженных Сил и Министер-

выставлен портрет Гафура Гуляма.

Но не надо забывать, что победу "ковали" не только мужчины, но и отважные женщины Узбекистана. Поэтому на выставке были представлены и портреты Зулфики, которая неоднократно выезжала на фронт, и танцующей Халимы Насыровой, которая, будучи участницей фронтовых концертных бригад, оказывала солдатам моральную поддержку. Правда, последняя работа, написанная Чингизом Ахмаровым, не была завершена полностью, тем не менее рука мастера чувствуется.

(Окончание на 6-й стр.)

### ПАНОРАМА ДНЯ

#### РЕШАТЬ ПРОБЛЕМЫ СООБЩА

В столице начал работу контактный семинар по исследовательской кооперации и реализации совместных проектов в области охраны окружающей среды, организованный Международным фондом "Экосан" и представительством немецкой экономики в Узбекистане.

Основная цель этого трехдневного мероприятия — установление контактов между компаниями, фирмами Германии и заинтересованными министерствами и организациями нашей страны по решению проблем экологии, водных ресурсов и землепользования.

#### «ЗОЛОТОЙ КУБОК» — «КИЗИЛКУМЦЕМЕНТУ»

Акционерное общество «Кизилкумцемент» удостоено награды «Золотой кубок» международной объединенной компании GOM — производителя строительных материалов. Эта награда была вручена представителю предприятия на XV международной конференции, которая проходила в столице Китая — Пекине.

В настоящее время цемент в больших количествах экспортируется в Афганистан, Туркменистан и Таджикистан. До сегодняшнего дня за рубеж продано продукции на 1 миллион долларов, заключено договоров с заказчиками на 3,7 миллиона долларов.

#### ЭЛЕКТРОКАЗАН — ЭТО ДА!

В Ташкенте состоялась презентация нового оборудования частной фирмы ПГС «Электроказан» (ПГС-029). Эта новинка не требует ни дров, ни угля. Для нее достаточно небольшого количества электроэнергии. При этом воздух не загрязняется, как при использовании мазута и тандалов.

#### ПРЕЗЕНТАЦИЯ СБОРНИКА

В управлении внутренних дел Андижанской области состоялась презентация сборника «Мафункор сиртмох» («Завораживающая петля»). В него вошли лучшие работы 36 авторов — журналистов, литераторов, деятелей искусства, раскрывающие пагубное влияние наркотиков и наркомании.

Сборник издан на средства областного УВД и будет на безвозмездной основе распространяться среди учебных заведений и организаций, послужит хорошей агитационной литературой для лекторов.

По сообщениям наших корреспондентов и информационных агентств.

Эту и другую разнообразную оперативную информацию вы найдете в электронной версии «Народного слова» на сайте <http://НС.uzrak.uz>

## Есть у земли хозяин

Абдуваhid ХАТАМОВ,  
соб. корр.

Растут привесы, а полученное молоко фермер реализует молзаводу, больницам, детским дошкольным учреждениям. Нурали намерен уже в ближайшее время расширить хозяйство, создать свое производство по переработке молока.

Чуть свет Нурали приходит на

ферму, обойдет стойло, поинтересуется запасами кормов — их запасы сейчас в полном разгаре, наметит, что необходимо сделать в ближайшее время. А дел хватает. Надо починить коровник, благоустроить территорию, проложить подъездную дорогу, ибо в дождь она становится непроходимой.

(Окончание на 2-й стр.)

## С/Х ОБЗОРИЕ Пострадавшие от многоводья

Сергей ЛЕВЧЕНКО,  
наш корр.

Как говорят, кашу маслом не испортишь. Но это кашу. К возделыванию же хлопчатника известная пословица вряд ли подходит. Повышенное количество влаги, содержащейся в почве, губительно для этой сельхозкультуры, особенно во время сева. Опущенные в зем-

лю семена могут либо сгнить, так и не дав ростки, либо погнубить в начальной стадии развития, не пробившись сквозь образовавшуюся на поверхности земли твердую глиняную корку.

Одним словом, апрельские дожди прибавили забот, хлопот и финансовых затрат хлопководам республики.

Наиболее неблагоприятные

Людмила ГОРБУНОВА.

«Алло! Алло!» — безнадежно пытаюсь пробить своим голосом немую толщу тишины, но на другом конце

## НА СОБСТВЕННОМ ОПЫТЕ Алло! Вы нас слышите?

телефонного провода уже несколько дней подряд ни звука. Оказывается, обильные проливные дожди вывели из строя телефонный кабель. Старые, давно не подвергавшиеся замене провода нашей АТС-78 не выдержали «натиска» весенних ливней. Посещение «места аварии» с такими же товарищами по несчастью — моими соседями — не добавляет оптимизма. Напротив, появляется желание призвать к суду ответственных мужей. Ответственных за то, чтобы нам, горожанам, было удобно и комфортно.

(Окончание на 2-й стр.)

## Об официальном визите Федерального Канцлера Федеративной Республики Германия Герхарда Шрёдера в Узбекистан

9-10 мая с.г. по приглашению Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова Федеральный Канцлер Федеративной Республики Германия Герхард Шрёдер посетит с официальным визитом Узбекистан.

В ходе визита планируется обсуждение состояния и перспектив развития двусторонних отношений, других вопросов, представляющих взаимный интерес.

### Узбекистан — Германия:

## Новые вехи отношений

Федеративная Республика Германия в ее нынешнем виде была образована 3 октября 1990 года путем объединения двух немецких государств — ФРГ и ГДР — в их существовавших на тот период границах. Именно эта историческая дата и стала национальным праздником Германии — Днем германского единства.

Аслам АКБАРОВ,  
ИА «Жахон».



Великое культурное наследие немецкого народа, подарившего миру Бетховена, Баха и Вагнера, Гете, Шиллера и Гейне, стало не только неотъемлемой частью общечеловеческой цивилизации, но и одной из ее бесценных сокровищ, продолжающего покорять умы и взоры всех людей планеты.

Если говорить о самой истории наших взаимоотношений, то здесь необходимо вспомнить событие, от которого нас отделяет только время. Именно тогда, в конце 20-х — начале 30-х годов прошлого века, первыми «ласточками» такого культурного взаимодействия были наши молодые, талантливые и одаренные соотечественники, поехавшие учиться в Германию по различным специальностям, и в буквальном смысле слова покорившие своими знаниями и неоднородностью мышления «светил» ведущих немецких университетов.

ФРГ сегодня — это федеративное государство, каждая из земель которого имеет свою конституцию, парламент и правительство.

Главой государства является Федеральный Президент. Вся полнота исполнительной власти принадлежит Федеральному Канцлеру.

ФРГ одной из первых признала независимость нашей страны, в марте с.г. наши страны отметили 10-ю годовщину с момента установления дипломатических отношений между Узбекистаном и Германией.

(Окончание на 2-й стр.)

## Ячмень уже жнут

Зерноводы южной области и в нынешнем году первыми приступили к уборке зерна. Ее начали зерноводы Джаркурганского района, которые в прошлом году первыми в республике, выполнив договорные планы по заготовке зерна, получили поздравление Президента страны.

Чори ТУХТАЕВ,  
корр. УзА.

Сурхандарьинские хлеборобы, которые занимаются земледелием, засеяв с прошлого года на 92 тысячах гектарах и 6 тысячах гектарах богарных земель, выращивают богатый урожай. Зерноводы, принявшие решение получить с каждого гектара по 40-60 центнеров и более урожая, продолжают уход за ячменем. В настоящее время доводится до конца работы по поливу, привнесению в порядок мест, ответственных под ирригацию, и подготовке транспортных средств к сезону.

## ПЛАНЕТА. ОПЕРАТИВНО

### Убедительная победа

Обнародованы предварительные результаты президентских выборов во Франции — нынешний президент страны Жак Ширак останется главой государства еще на пять лет. Он получил более 82 процентов голосов, тогда как за лидера националистов Ле Пена отдали свои голоса лишь чуть более 17 процентов граждан



### Покушение накануне выборов

Известный голландский политик, лидер крайних правых сил Пим Фортуну был убит в понедельник вечером в городе Хильверсум. В него выстрелили, по крайней мере, шесть раз: пули попали в голову, шею и грудь. Покушение совершено за девять дней до парламентских выборов в Нидерландах, на которых Фортуну прочили убедительную победу.

### Доставили пленных

Самолет ВВС США доставил на военно-морскую базу Гуантанамо 21 пленного тадига и члена организации «Аль-Каида», захваченных в ходе антитеррористической операции в Афганистане. Теперь общее число пленников составляет 384 человека.

### Дорога к миру

Международная конференция по ближневосточному урегулированию, которую американская сторона предложила провести летом, станет очередным шагом на пути к достижению мира в данном регионе. Однако это вовсе не значит, что после нее ближневосточная проблема будет полностью разрешена. Об этом заявил государственный секретарь Колин Пауэлл, после встречи с находящимся в США с визитом премьер-министром Израиля Ариэлем Шароном.

### Провели операцию

Канадские военнослужащие, участвующие в военной кампании на

территории Афганистана, провели операцию по уничтожению боевиков движения «Талибан» и группировки «Аль-Каида» в провинции Пактия.

### Призыв ООН

Представители ООН призвали страны Латинской Америки и Карибского региона увеличить расходы на образование, что поможет сократить число работающих детей в данном регионе. В соответствии с предоставленными данными, в латиноамериканских странах работают более 17 миллионов детей, то есть каждый шестой ребенок в возрасте от 5 до 15 лет.

### На счет комиссии

Правительство США перечислило 59 млн. долларов на счет Комиссии ООН по делам беженцев. Об этом сообщил пресс-секретарь госдепартамента США Ричард Баучер. По его словам, выделенные средства будут направлены на проведение гуманитарных мероприятий в Афганистане, а так же африканских и балканских странах.

### Лучшая книга человечества

Великое произведение Мигеля де Сервантеса Сааведра «Хитроумный идальго Дон Кихот Ламанчский» признано лучшим художественным произведением за всю историю всемирной литературы. Такой обнародованный итог специального опроса, проведенного Нобелевским институтом в Осло.

## Репортеры сообщают

### На стажировку — за океан

Людмила МИХАЙЛОВА.

На пресс-конференции, организованной Американским агентством по международному развитию (USAID), посетив США в Узбекистане Джон Е. Харбет и первый заместитель заочного ректора Дании Асадов сообщили о поездке в Штаты 8 отечественных журналистов. Принимающее участие в реализуемой в республике программе по лечению от наркоманности, предпринятому снижению вреда, наносимого дурманящим злом, привлечению широкой общественности к существующей проблеме, USAID выступает также спонсором предстоящей стажировки наших специалистов, которые смогут ознакомиться как с зарубежными методами, применяемыми для оказания помощи больным людям, так и с имеющейся системой мониторинга и оценки наркопотребления в Соединенных Штатах.

### Встреча в Кортрейке

Недавно г.Кортрейк (Бельгия) побратим Ташкента посетила официальная делегация хокимията нашей столицы, в состав которой вошли члены городской администрации, а также представители среднего и малого бизнеса.

Бургомистр Кортрейка С. де Клерк во время встречи отметил, что украшающий центр Кортрейка памятник Ибн Сино — совместный дар правительства Узбекистана и хокимията г.Ташкента к десятой годовщине установления побратимских связей между городами. «Это является подтверждением того, как Узбекистан бережно относится к своему богатому культурному и духовному наследию, а этот памятник олицетворяет собой символ взаимовыгодного сотрудничества между Западом и Востоком. Узбекистан, как молодое и динамично развивающееся государство, стремится к сотрудничеству со странами Запада, и Кортрейк был удостоен высокой чести стать одним из его важных партнеров», — сказал в заключение бургомистр.

В ходе визита члены узбекской делегации встретились с руководством ряда промышленных и перерабатывающих предприятий, ознакомились с процессом подготовки кадров в различных учебных заведениях.

Состоялся расширенный семинар в Торгово-промышленной палате Кортрейка, в котором приняли участие представители деловых кругов региона Фландрия и администрации города.

ИА «Жахон».

## Опыт Японии — Узбекистану

«Мониторинг качества воды в Японии» — семинар на эту тему состоялся в Главгидромете Республики Узбекистан. В нем приняли участие ученые, ведущие специалисты министерств и ведомств, представители международных организаций.

Анатолий ЕРШОВ.

Опытом поделились эксперты Японского агентства по международному сотрудничеству (JICA), познакомившие собравшихся с законодательством своей страны в изучаемой области, стандартами качества воды, нормами уровня сбросов и применяемыми в их стране техническими средствами, автоматическими системами мониторинга.

## На старте — труженики села

Альберт БАГИРОВ.

Празднично и гостеприимно готовится встретить спортсменов села аскал город планеты Термез, невольно отметивший свое 2500-летие: на спортивно-оздоровительном комплексе профсоюзоз «Алломыш», отвечающем современным спортивно-техническим стандартам, померятся силой и скоростью сотни сельских тружеников Каракалпакстана и областей нашей страны.

Проводимая 14 — 18 мая Советом Федерации профсоюзоз Узбекистана республиканская сельская спартакиада, в которую включены соревнования по мини-футболу, волейболу, курашу, гиревому спорту, на-

стоящему теннису, перетягиванию каната, шахматам и шашкам, станет еще одним проявлением заботы о тех, чьи золотые руки растят хлеб и работают на фермах и водят трактора, для тех, кто готовит для каждого из нас огромный и богатый дастархан.

Участники спартакиады увезут от нас не только радость своего спортивного участия, но и добрую память о нашем благополучном крае», — говорит лидер физкультурно-спортивного общества профсоюзоз области, заслуженный тренер Узбекистана, мастер спорта Рузи Утаев.

Да, сельские труженики этого заслуживают.

# Узбекистан — Германия: Новые вежи отношений

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Основой и прочным базисом межгосударственного диалога между нашими странами стали состоявшиеся в 1993, 1995 и 2001 гг. визиты в Германию Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова, а также посещение нашей страны в 1995 году бывшим в то время Федеральным Президентом Германии Р.Гертогом.

За время, прошедшее с момента установления дипломатических отношений между Узбекистаном и ФРГ, подписано более 75 документов и соглашений, составляющих надежную правовую базу двусторонних отношений.

О взаимном стремлении двух государств к еще более интенсивному развитию во всех сферах свидетельствует углубление политического диалога: консультации, встречи и переговоры, которые регулярно проводятся на правительственном уровне.

Узбекистан и Германия активно сотрудничают в рамках международных организаций, где отчетливо видна близость наших позиций по актуальным международным проблемам.

Быстрыми темпами развивается и торгово-экономическое сотрудничество.

В настоящее время на рынке Узбекистана работает более 150 предприятий, созданных с участием германских инвесторов,

из которых 112 организованы в виде узбекско-германских совместных предприятий, функционируют представительства немецкой экономики, таких банков, как «Дойче банк АГ», «Коммерцбанк АГ» и многих других. На днях в Ташкенте был открыт также Центр немецких технологий.

Следует отметить, что в экономическую республику со стороны ФРГ за прошедшее время было инвестировано около 2 млрд. евро, и сегодня в республике реализуются 53 инвестиционных проекта, в которых принимают участие ведущие немецкие компании и банки.

Еще одна важная деталь: с 1993 по 2001 гг. объем межправительственного финансового и технического содействия со стороны правительства ФРГ составил 350 млн. дойч-марок, призванных содействовать дальнейшему развитию финансовой отрасли Узбекистана, поддержке малого и среднего бизнеса республики.

Особое внимание уделяется развитию отношений Узбекистана с Германией не только на федеральном уровне, но и расширению долгосрочных контактов с федеральными землями ФРГ. Сегодня налажены тесные партнерские связи между городами-побратимами — Ташкентом и Берлином, Бухарой и Бонном.

Хочется отметить и культурные мероприятия, с успехом прошедшие в Узбекистане и Германии, — экспозиция вы-

ставки «Наследие Шелкового пути — Узбекистан», Дни узбекской культуры в ФРГ и Неделю культуры Германии в нашей стране, развернутая экспозиция республики на Всемирной выставке «Экспо-2000» в Ганновере, концерты звезд узбекской эстрады, регулярно и с большим успехом проходящие в лучших залах Германии.

Словом, продолжая традиции узбекских «первооткрывателей» Германии и следуя их главному принципу — верности и любви к своей Родине, в Германии сегодня по линии фонда «Умид» обучается около 70 наших студентов. Поддерживаются и изо дня в день расширяются контакты между 20 вузами двух стран. Тот факт, что с каждым годом в Узбекистане растет число желающих изучать немецкий язык, говорит о взаимном стремлении узбекского и немецкого народов ближе узнать друг друга и сотрудничать с неповторимой культурой наших стран.

Словом, наши взаимоотношения имеют как богатую историю, так и громадные перспективы для активизации и будущего развития на благо народов. И предстоящий визит в нашу страну Федерального канцлера ФРГ Ш.Шредера, несомненно, станет еще одной важной вехой на пути дальнейшего укрепления долгосрочных отношений между Узбекистаном и Германией в новом тысячелетии.

центров республики, работающих в сфере реабилитации матери и ребенка.

В данную партию гуманитарной помощи, вес которой составляет более 20 тонн, стоимостью около 400 тысяч евро, вошло высококачественное ме-

дицинское оборудование, предназначенное для комплексного оснащения отделений интенсивной терапии, центров по реабилитации матери и ребенка и др.

ИА «Жахон».

## Гуманитарный груз

Посольством нашей страны в Германии осуществлена погрузка и отправка в Узбекистан на трех трейлерах ГАЗ «Урта Осие Транс» очередной партии гуманитарной помощи, выделенной берлинской клиникой «Schoenow» для медицинских

# Лизинг — реальный шанс наладить дело

В последнее время наша газета уже не раз обращалась к теме лизинга. И это, думается, вполне оправданно, поскольку именно лизинг может стать ключевым источником финансирования для представителей малого и среднего бизнеса. Учитывая важность темы, разговор этот потребовал продолжения, тем более что наша отечественная лизинговая компания «Барака» уже сегодня предлагает предпринимателям новые высокотехнологичные лизинговые проекты. Именно о них наша беседа с генеральным директором ООО «Универсальная лизинговая компания «БАРАКА» Алишером МУМИНОВЫМ.

Татьяна ОРЛОВА

— Прежде всего хочу напомнить, что на рынке лизинговых услуг Узбекистана наша компания действует с 1996 года и за это время приобрела солидный опыт кредитования субъектов малого и среднего предпринимательства. Достаточно сказать, что за эти годы профинансировано более 80 лизинговых проектов, действующих во всех регионах республики, на общую сумму свыше 850 млн. сумов и 2,9 млн. долларов США.

Надо сказать, что сейчас мы проводим работу по увеличению оборотного и уставного капиталов. Первое достигается путем привлечения заемных средств в форме кредитов, а второе — за счет вхождения в состав учредителей коммерческих банков. Ну и, разумеется, наши специалисты в составе рабочей группы, в которую входят представители других лизинговых компаний, проекта МФК, Минфина, ГНК, Центробанка, коммерческих банков, будут принимать самое активное участие в работе по совершенствованию нормативно-правовой базы и созданию благоприятных условий для развития лизинга в республике.

Что же касается ближайшей перспективы, то уже в нынешнем году мы планируем реализовать несколько лизинговых проектов высокой рентабельности и надежности по приоритетным отраслям экономики. Направлены они будут на финансирование ее реального сектора, а также на поставку субъектам малого и среднего бизнеса на условиях финансового лизинга оборудования, позволяющего увеличить внутреннее производство импортозамещающей и экспортноориентированной продукции.

пуску фруктового концентрата, пюре, соков, а также сушки и упаковки овощей и фруктов.

Цель реализации этого проекта — продвижение прогрессивных технологий по переработке местного сырья, наращивание экспорта продуктов переработки местного сырья как основы формирования валютной базы для приобретения современных технологий по производству продуктов питания, а также насыщение внутреннего рынка страны высококачественной и конкурентной продукцией отечественного производства.

Срок, на который будет предоставляться оборудование в лизинг, — 5 лет. Для успешной реализации проекта компания «Барака» проводит активную работу по привлечению заинтересованных субъектов МСБ, которым в последующем будет передано на условиях лизинга приобретенное по данному проекту современное оборудование.

— Какое же оборудование предполагается поставить, его цена, мощность?

— Оборудование предполагается закупить у ряда крупных и имеющих опыт работы на рынке Узбекистана иностранных компаний по трем направлениям. Во-первых, оборудование по производству фруктово-овощных, а именно яблочного, грушевого, морковно-яблочного соков с упаковкой в емкости «Твист-офф», «Пюр-Пак», «Дой-Пак», 0,25—1 д., мощностью 600 л/ч, ориентировочной стоимостью 300—350 тыс. долл. США.

Второе направление — оборудование по производству фруктового концентрата, или пюре из абрикосов, персиков, вишни, яблок, груш, черешни, сливы с упаковкой в аseptичеcкие пакеты «Бат-Ин-Драм» объемом 200 л, производительностью по исходному сырью 3 т/ч, и ориентировочной стоимостью 1,5—1,9 млн. долл. США. И третье направление — оборудование по сушке и упаковке сельскохозяйственной продукции (абрикосы, яблоки, груши, морковь) производительностью по исходному сырью 100—250 кг/ч, и ориентировочной стоимостью 400—580 (1—2

млн.) тыс. долл. США.

В этих целях компанией проводятся переговоры с зарубежными поставщиками из Италии, Германии, Израиля, США на поставку в республику подобного оборудования, основной отбор которых будет проведен в дальнейшем на тендерной основе.

— Этот проект явно потребует крупных валютных средств. Каким способом планируется провести его финансирование?

— Финансирование валютной части проекта предполагается осуществлять за счет кредитных линий международных финансовых институтов, привлеченных для развития малого и среднего бизнеса и открытого в одном из коммерческих банков республики.

— В свою очередь, какие требования будут предъявляться к отечественным субъектам малого и среднего бизнеса, которые проявят заинтересованность в получении подобного оборудования?

— В связи с тем, что финансирование проекта будет осуществлено за счет кредитной линии международных финансовых институтов, к лизингополучателям будут предъявляться требования данных кредитных линий. Напомню, какие именно: статус лизингополучателя должен быть либо частное малое, либо среднее предприятие. Также лизингополучатель должен осуществлять авансовый платеж в размере 15—25 процентов от стоимости оборудования, а также предоставить обеспечение в размере не менее 120 процентов от стоимости оборудования.

## Долг платежом красен

Абдуваhid ХАТАМОВ, соб. корр.

На очередном заседании коллегии Государственного налогового комитета Республики Узбекистан обсуждены итоги первого квартала 2002 года.

Вел заседание председатель ГНК У.Камбаров. Задание по налогам и сборам в доходную часть бюджета за первые три месяца года выполнено на 101,2 процента, возросли поступления в Пенсионный фонд. Однако остаются хозяйствующие субъекты, имеющие задолженность по платежам, материалы на них переданы в Департамент по борьбе с преступлениями в налоговой сфере при прокуратуре республики. Благодаря принятым мерам задолженность эта по сравнению с 2001 годом снизилась на 2,6 миллиарда сумов.

## Среду охраняем

В Джизакском областном отделе благотворительного фонда «Махалла» совместно с Ташкентским центром Организации Безопасности и Сотрудничества в Европе проведена семинар на тему «Махалла и охрана окружающей среды». В нем приняли участие руководители городских и районных отделений фонда, председатели советов граждан и махалей, а также руководители ряда ответственных организаций.

# Скоро жатва!

Для обеспечения качественной уборки зерновых колосовых и выполнения договоров по продаже зерна государству Кабинет Республик Министров Узбекистана принял постановление «Об организационных мерах по проведению уборки зерновых колосовых культур урожая 2002 года».

Персональная ответственность за организацию этой кампании возложена на руководителей регионов республики, а также соответствующих министерств и ведомств. Им поручено до 15 мая завершить подготовку уборочной техники и приемочных пунктов для первичной переработки зерна. Всего по республике необходимо использовать 4509 комбайнов, в том числе 1836 марки «Кейс», «Клас» и «Нью-Холанд». Для эффективного использования комбайнов организуется их передвижение группами с учетом сроков созревания, обеспечение запасными частями и ремонтными материалами. Компании «Узсельхозмаш-холдинг» и ассоциации «Узгромашсервис» поручено закрепить за крупными зерносеющими районами на договорной основе свои предприятия для оказания практической технической помощи.

Постановлением предусмотрено до начала страды завершить экспертную оценку урожая за каждое поле для обеспечения контроля за намолотом и приходоением зерна. При необоснованных расхождениях между прогнозами и фактическими показателями урожайности виновные будут привлекаться к ответственности.

Территориальным органам управления также поручено по согласованию с Министерством финансов разработать рекомен-

дации по оплате труда и материальному стимулированию всех занятых в уборке урожая. Выдача зерна в счет натуральной оплаты разрешается только после выполнения договорных обязательств, засыпки семенных фондов и приходоения продукции.

Постановлением предусмотрено организовать своевременную транспортировку зерна, контроль за качеством его заготовки, принять меры по предотвращению хищений и потерь.

Документом предусмотрено также обеспечить бесперебойное снабжение горючесмазочными материалами, даны поручения по выделению средств для расчетов за зерно, на оплату услуг комбайнов и автотранспорта, а также услуг предприятий, оказывающих техническую поддержку зерноуборочной кампании. Рекомендовано Пахтабанду, Галла-банку и другим обслуживающим коммерческим банкам производить оплату наличными каждые пять дней в счет средств, финансируемых Фондом для расчетов за сельскохозяйственную продукцию, закупленную для государственных нужд.

Для своевременного обеспечения расчетов за услуги железнодорожного и автомобильного транспорта в виде исключения на период перемещения зерна урожая до 1 но-

ября 2002 года для предприятий корпорации «Узлебпродукт» ставку отчисления от выручки на неотложные нужды, связанные непосредственно с производственной деятельностью, с учетом транспортных расходов установить в размере 15 процентов.

Постановлением предприятия ассоциации «Узгромашсервис» в 2002 году освобождаются от уплаты таможенных платежей (за исключением сборов за таможенное оформление) при ввозе ремонтных материалов, а также от уплаты налога на добавленную стоимость при их реализации ремонтными предприятиями и машиностроительными паркам.

Министерству макроэкономики и статистики поручено систематически проверять достоверность статистической отчетности о производстве и продаже зерна хозяйствами на уровне хлебоприемных предприятий, о выявленных искажениях оперативно информировать Кабинет Министров.

Для организованного проведения уборки урожая зерновых колосовых культур урожая 2002 года создана рабочая комиссия под руководством Государственного советника Президента Республики Узбекистан Исмаила Джурбаева.

НИА «Туркистон-пресс».

## Экономика: день за днем

### Актуально для всех

Безусловно, центральным событием минувшей недели стало выступление Президента страны на внеочередной сессии Жогарты Кенеса Республики Каракалпакстан. Давая развернутую картину нынешнего положения дел в республике, объективно оценивая достигнутые успехи и критически анализируя допущенные недостатки, глава государства определил приоритетные задачи, решение которых позволит уже в ближайшее будущее значительно повысить эффективность реформ по всем направлениям. Многие здесь, думается, относятся не только к Каракалпакстану, и в этом особая значимость нынешнего выступления.

Взять, к примеру, вопросы развития промышленных отраслей, организации совместных предприятий, работающих на местном сырье, привлечение иностранных инвестиций. Разве все это не актуально для каждого региона, для страны в целом? Вообще же стоит вспомнить, что дальнейшее углубление структурных преобразований экономики за счет модернизации и технического перевооружения отраслей и предприятий, ускоренного развития экспортноориентированных производств — одна из стратегических задач нынешнего дня.

Ну а поскольку одним из направлений структурных преобразований является разгосударствление и приватизация государственной собственности, имеет смысл более подробно поговорить о недавнем постановлении Кабинета Министров «О дополнительных мерах по обеспечению реализации программ разгосударствления и приватизации, привлечению иностранных инвестиций». Являясь логическим продолжением ранее принятых документов по этому вопросу, это постановление предоставляет широкие возможности для участия в процессе приватизации как иностранным, так и местным инвесторам.

Прежде всего стоит сказать, что согласно этому документу в программу приватизации дополнительно включено 751 предприятие. Для активизации привлечения иностранных инвестиций совместно с Всемирным банком будут прорабатываться вопросы существенного улучшения процедуры и сокращения сроков отбора финансовых консультантов по проведению технической диагностики и оценке.

Немаловажным является и тот факт, что теперь будут использоваться новые подходы, позволяющие максимально использовать гибкие формы расчета при привлечении прямых иностранных инвестиций. В частности, при продаже на конкурсной основе акций (долей, паев) предприятий и объектов, не реализованных в течение двух лет (за исключением предприятий, подлежащих акционированию по индивидуальному проекту), Госкомимущества совместно с комплексами Кабинета Министров может принять решение по включению в цену объекта стоимости инвестиционных обязательств инвесторов, предоставивших бизнес-планы по финансовому оздоровлению.

Для повышения заинтересованности стратегических инвесторов вводится практика передачи на конкурсной основе в доверительное управление государственного имущества с правом его последующего выкупа в расрочку сроком до 5 лет. Опять же, если инвестор имеет бизнес-план по финансовому оздоровлению предприятия и конкретные инвестиционные обязательства.

Предусматривается и реструктуризация крупных, но бесперспективных, убыточных предприятий, с правом выставления их имущества на продажу по частям. Понятно, что это значительно повышает их инвестиционную привлекательность, позволяет создавать новые современные производства, эффективно используя производственные мощности. Кроме того, приватизация «по отдельности» объектов социальной инфраструктуры позволит предприятиям снизить или полностью ликвидировать непрофильные расходы.

И еще один очень важный момент. Постановлением дается право учредителям предприятий с иностранными инвестициями использовать полученные дивиденды в свободном конвертируемой валюте и направлять их на репатриацию за рубеж для покупки на фондовом рынке Узбекистана акций (долей, паев) предприятий и объектов целиком. Это решение дает возможность расширить круг инвесторов за счет включения в их число совместных предприятий, а также будет способствовать сохранению валютных средств в инвестициях в Узбекистане.

Таким образом, постановление можно рассматривать как еще один существенный шаг вперед в деле развития и углубления процесса приватизации и разгосударствления, повышения инвестиционной привлекательности предприятий, использования более гибких форм привлечения прямых иностранных инвестиций.

Наил корр.

## ДЕЛА ДЕХКАНСКИЕ



## Пострадавшие от многоводья

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

На протяжении всей минувшей недели в области осуществлялся контроль за водопользовательской возможностью рек, саяв и арыков, проведено заседание областной комиссии по чрезвычайным ситуациям и ряд других мероприятий, на которых определены задачи по защите сельхозугодий, населения и имущества от стихийных бедствий.

Своевременно принятые меры позволили локализовать обстановку, взять ситуацию под контроль, провести в ряде хозяйств пересев хлопчатника.

Большое количество осадков выпало и в северных районах Сурхандарьинской области — Узунском, Денауском, Сариясийском, Алтынайском и Шурчином. От проливных дождей и селевых потоков, по предварительным данным, здесь пострадало свыше десяти тысяч гектаров земли, засеянной хлопчатником. Хлопковые плантации, понесшие ущерб от стихии, есть и в некоторых других районах.

Но, как сообщили в областном управлении сельхозада, земельным и лесным хозяйством, имеющие солидный опыт в возделывании этой сельхозкультуры, сумели противостоять непогоде. Мобилизовав все имеющиеся людские и технические ресурсы, сурхандарьинцы в сжатые

сроки уже пересели хлопчатник почти на всех пострадавших участках. В настоящее время здесь принимаются экстренные меры по борьбе с сорняками и сельскохозяйственным вредителями, количество которых может резко увеличиться из-за повышенной влажности.

Продолжительные дожди прибавили забот и земледельцам Сырдарьинской области, засеявшим до начала обильного выпадения осадков 97500 из отведенных под хлопчатник 115300 гектаров.

По мнению специалистов, в отдельных хозяйствах районов хлопкок, если погода не стабилизируется, вероятно, придется пересевать. Там же, где опущенные в землю семена не пострадали от переизбытка влаги, принимаются все необходимые меры по уничтожению образовавшейся почвенной корки и выводу воды с затопленных участков полей.

Впрочем, непогода отрицательным образом сказалась в ряде регионов и на сроках завершения посевной кампании. Плодородные земли, отведенные под хлопчатник, в большинстве районов из-за дождей оказались недоступными для хлопководческой техники.

Однако, как сообщают наши корреспонденты с мест, хлопководы, задействуя все силы и средства, делают все возможное для того, чтобы сев хлопчатника был завершен на должном уровне и в сжатые сроки.

проводимых на селе реформ. Возьмите нашу ферму. Хотя проблем достаточно, все же мы попробуем сами здесь хозяйевать, заинтересованные и в привесах, и в увеличении надоев молока, — говорит Нурали Расулов.

Поздно вечером фермер возвращается домой. Доволен, что намеченный на день план выполнен. Теперь надо подумать о завтрашнем дне.

Ташкентская область.

## Есть у земли хозяин

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

— Сейчас у нас появилась прибыль и часть средств решили направить на увеличение поголовья скота, да и появилась возможность материально поощрить работников. Они сегодня поняли, что их труд оценивается по конечным результатам. Ведь именно в этом суть

НА СНИМКАХ: Нурали Расулов намерен освоить новые земли; молодой нуждается в особом уходе.

Фото Владимира ПОРТНОВА.

# О чужом, своем и общественном

написал в письме в редакцию чабан из Самаркандской области

Потомственному чабану Абдулле Джумаеву не занимать выдержки и терпения. Но и он не вынес несправедливости, волокиты, когда его законные протесты демонстративно попирались. Более двух лет безуспешно отстаивал он справедливость, перепробовал много средств. И вот написал в редакцию...

Рустам БАБАМУРАТОВ, наш соб. корр.

В 1999 году не потрафил чем-то старший чабан Джумаев бывшему тогда руководителем хозяйства «Джам» Нурабаевского района М.Абдуллаеву. Уволил тот чабана с работы, но «позаботился», чтобы с неугодованной работой, но не рассчитавшись за закон. Не получив тогда животноводческую зарплату, дивиденды за стаж работы и натуроплату согласно договору, как считает чабан, — 22 ягненка. Да еще и за стаж работы полагалось ему 18 ягнят по показателям 1999 года. Работники хозяйства, с которыми чабан довелось встретиться, проверяя жалобу А.Джумаева в редакцию, в один голос характеризовали его как одного из лучших специалистов в ширката.

Встретился с главным экономистом ширката Кудратом Джурбаевым, работавшим главным бухгалтером хозяйства в 1999 году Улашем Рахимовым, нынешним главным бухгалтером Тошкунван Джумаевым. Все они в один голос подтверждают, что хозяйство задолжало чабану, не выплатило ему положенные дивиденды, все ему причитающееся. Обещали представить соответствующую информацию о точной сумме всех долгов и в бли-

жайшее время оплатить. Но обещания остались обещаниями. Пришлось обратиться к хохиму Нурабаевского района И.Азимову. Ознакомясь с письмом, он дал слово довести дело до логического конца. Но прошло время, а дело не двинулось ни на йоту.

Видимо, прав Джумаев, когда говорил, что все происходит именно так, как открыто, с пренебрежением говорит руководство ширката во главе с ринсом Облактом Бегимовым: «Кто тебя, простого чабана, будишь, кому ты нужен? Иная куда хочешь, жалуйся кому хочешь. Все равно ничего не добьешься».

Волей-неволей поверившись этому хити по тому, что руководство хозяйства представило корреспонденту только часть документов о положенной выплате чабану. Даже по ним Джумаев должен был получить около 60 тысяч сумов дивидендов и 19 ягнят в качестве натуроплаты по договору. Но и этот вавое урезанный долг через два с лишним года никто пока не собирается возвращать.

Главный бухгалтер ширката Т.Джумаев мотивирует свой отказ тем, что долг относится ко времени, когда он не был на этой должности. Он и его руководитель Облакту Бегимов

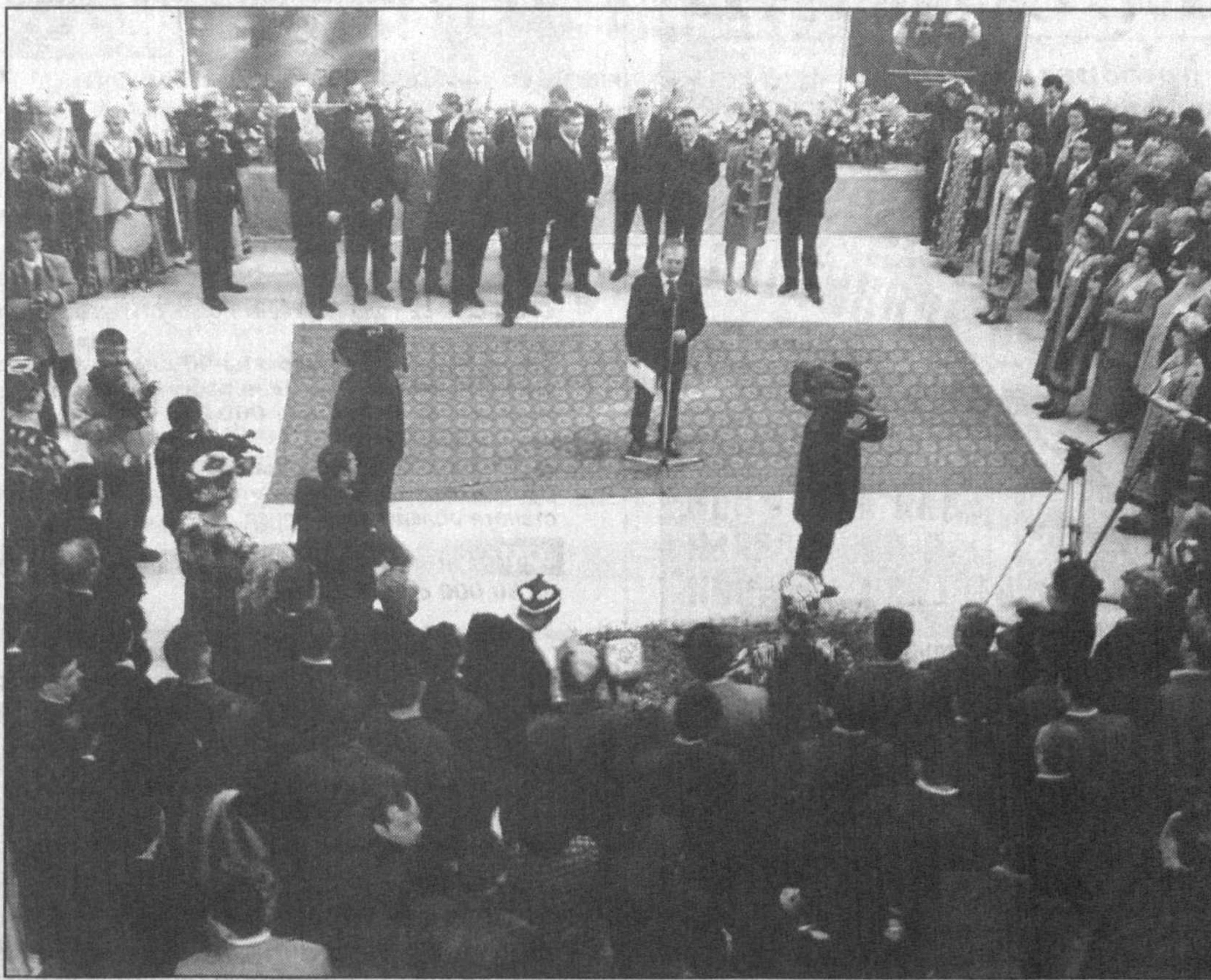
слишком вольно относятся к законам, как будто орудут в своей частной лавочке. Явно забыли, что их должности не наследственные, а незнание закона не освобождает от ответственности. В том числе и перед простым чабаном.

Аргументы, сообщенные в письме, получили подтверждение. Он пишет, что кассир бухгалтерии ширката Юлдаш Габиназаров подал в ведомости его подпись, а деньги отдал бывшему главному зоотехнику хозяйства Болтабаю Норкулову. Ко всему прочему, в хозяйство нагло расхищаются ширкатские добро, в частности, овцы. Уже нынешнее руководство всюю распродало хорошо унаследованные хозяйства овец, а вместо них в стада загоняются хилые и немощные, которые стоят в три-четыре раза дешевле. И это лишь малая толика фактов, о которых пишет чабан. Он уверен: только настоящая ревизия вскрыет растраты и хищения немалых средств.

Не потерпев на расправу и издевательств над собой и выступил открыто против обидчиков. Ему нужны соблюдение прав и справедливость. А правда — она там, на степных просторах. Ее не укроешь в бухгалтерских книгах и поддельных ведомостях.

Самаркандская область.

Доклад Президента на восьмой сессии Олий Мажлиса, глубокий смысл и четкость поставленных задач, стоящих перед страной на нынешнем этапе, заставляют еще и еще раз переосмысливать пройденный путь, искать и находить формы и методы реализации этих задач. Относится это к каждой структуре, да и, пожалуй, к каждому конкретному человеку. Особое место в докладе главы государства заняли вопросы, касающиеся создания самых широких возможностей для развития негосударственных организаций, которые призваны повысить социальную и политическую активность населения, привлечь его к управлению государством и обществом. С другой стороны, и это также подчеркивал Президент, одной из важнейших задач остается либерализация экономики, расширение места и роли частной собственности, предоставление еще больших свобод и льгот предпринимателям в малом и среднем бизнесе. На стыке этих двух важнейших задач, стоящих перед всем обществом на нынешнем этапе, как раз и находится Палата товаропроизводителей и предпринимателей, которая, являясь негосударственной организацией, призвана оказывать предпринимателям всемерную поддержку. С первых дней обретения независимости руководство нашей страны уделяло самое пристальное внимание развитию малого и среднего бизнеса. По мере роста этого сектора экономики, обретения им все более важного места и значения возникла необходимость в создании организации, объединяющей предпринимателей, оказывающей им необходимую поддержку. И в апреле 1996 года указом Президента была создана Палата товаропроизводителей и предпринимателей Узбекистана, объединяющая сегодня свыше 300 тысяч членов. Надо сказать, что подобные структуры существуют во многих странах мира, да и сама по себе история их насчитывает не одну сотню лет. Сегодняшний наш разговор — с председателем республиканской Палаты товаропроизводителей и предпринимателей Музаффарбеком САБИРОВЫМ.



## Палата товаропроизводителей и предпринимателей: новый этап, новые задачи

### Моделей много, но лучшая, видимо, впереди

— Музаффарбек Азимович, в докладе на восьмой сессии Олий Мажлиса Президент особо подчеркнул, что мы должны обратить внимание на опыт развитых стран в деле создания необходимых возможностей и стимулов для развития предпринимательства. В этой связи было бы небезынтересно узнать, какие модели палат существуют в мире сейчас.

— Сколько существуют палаты, столько времени насчитывает и история их организационно-правовых моделей. Наиболее распространенными являются пять моделей палат: континентальная модель (Франция, Германия, Австрия), англосаксонская модель (Великобритания, США), азиатская модель (Япония, Индия), государственная модель (Италия, Китай), российская модель (Канада, Мексика, Российская Федерация).

Хотелось бы подробнее остановиться на континентальной модели. Потому что Палата товаропроизводителей и предпринимателей Узбекистана, являясь негосударственной общественной организацией, по своей сути приближена к континентальной модели, отличительной особенностью которой является обязательное членство всех хозяйствующих субъектов.

Интересен опыт организации палат в Германии, где после объединения двух немецких государств (1992 год) работает 83 промышленно-торговые палаты, высший орган которых — Федерация германских промышленно-торговых палат. Промышленно-торговые палаты Германии являются институтами общественного права, членами которых по закону обязаны быть все производственные, средние и мелкие предприятия. Членами ПТП являются также предприятия и филиалы иностранных предприятий и фирм, расположенных на территории Германии. ПТП на основе взвешенного сравнительного анализа экономики призваны обогащать опыт и выражать интересы всех групп предпринимателей.

Если рассматривать опыт развития палат экономики Австрии, то, как и в ПТП Германии, членство является обязательным. А членами палаты могут быть все физические лица (индивидуальные предприниматели) и юридические лица, занятые в так называемой промышленной экономике. Они представляют интересы своих членов перед местными органами власти. Каждый предприниматель в соответствии со своей профессиональной деятельностью является членом соответствующей земельной палаты, одновременно являясь членом Федеральной палаты экономики.

Во Франции, начиная с 1960 года, палаты получили название торгово-промышленных. Обеспечивая представительство торговых и промышленных

интересов французских предпринимателей, палаты оказывают значительную помощь экспортирующим компаниям и предприятиям. Функции ПТП Франции в области внешней торговли следующие: развитие международной торговли, оказание технической помощи и предоставление консультаций предприятиям и фирмам с целью выхода на внешние рынки. Кроме того, в компетенцию палат входит выдача некоторых документов, необходимых для осуществления внешней торговли, например, сертификации о происхождении товаров. Тот факт, что закон обязывает все предприятия быть членами палаты, обеспечивает охват палатами всех секторов экономики. Каждое предприятие должно платить палате взносы, размеры которых устанавливаются в виде процента от налога на прибыль предприятия. Обязательное членство гарантирует независимость палат, так как отпадает проблема привлечения членов ради увеличения доходов.

Но надо сказать, что процесс формирования организационно-правовых моделей палат еще не завершен. Идет поиск оптимальной организационно-правовой модели, которая бы отвечала задачам унификации и функций палат во всем мире. Именно поэтому для нас так важно изучать преимущества и недостатки уже имеющихся моделей.

— Все реформы, проводимые в Узбекистане, имеют, что называется, свое лицо, свою специфику, суть которой определил Президент еще на заре независимости. Учитывая, что наша отечественная Палата товаропроизводителей и предпринимателей достаточно молода, какой путь, какую модель выбрали вы?

— Нельзя навязывать какой-либо стране какою-то определенной организационно-правовую модель — это дело самой страны, ее традиций и сложившейся экономической ситуации. Все мы знаем, что одним из основополагающих принципов нашей собственной узбекской модели экономических реформ является ведущая роль государства при переходе к рынку. Именно поэтому на первых этапах развития предпринимательского движения ему со стороны государства оказывалась всемерная поддержка.

Вспомним недавнюю историю — год 1998-й. Именно в этом году с выходом Указа Президента «О мерах по дальнейшему стимулированию развития частного предпринимательства, малого и среднего бизнеса» произошла коренная реорганизация деятельности не только системы палат товаропроизводителей и предпринимателей, но и всей системы развития малого и среднего бизнеса. Благодаря значительной поддержке руководства страны по созданию благоприятных условий развития бизнеса, возросшему опыту самих предпринимателей, а также усилением институтов поддержки предпринимателей класса новых собственников сейчас уверенно занимает нишу в экономике страны, активно участвует в формировании новых рабочих мест, насыщении потребительского рынка товарами и услугами, активизации товарооборота.

### Из мирового опыта — все самое лучшее

— Когда вы говорили о роли и значении Торговой палаты США, то подчеркивали, что главные направления ее деятельности — оказание услуг предпринимателям, защита их интересов, лоббирование предпринимательских программ и проектов в органах власти. Но ведь цели и задачи отечественной Палаты товаропроизводителей и предпринимателей практически те же самые, в том числе и в плане «лоббирования».

— Возразить здесь сложно. В рамках участия в разработке концепции развития малого, среднего и частного предпринимательства и в реализации механизмов общественного контроля за деятельностью хозяйствующих субъектов Палата играла и играет не последнюю роль в подготовке ежегодных и долгосрочных программ развития предпринимательства. В числе проектов Программы развития малого и среднего бизнеса, частного предпринимательства на 2002-2003 годы, которой предусмотрено совершенствование нормативно-правовой базы, обеспечивающей стимулирование создания и активизацию деятельности малых и средних предприятий, правовую защищенность предпринимателей, расширение доступа субъектов МСБ к кредитным ресурсам и инвестициям, сырью и материальным ресурсам, развитию мелкооптовой торговли, повышение эффективности обучения кадров для сферы предпринимательства.

Важнейшая часть нашей работы заключается в отстаивании и представлении интересов предпринимателей в органах государственной власти и управления, общественных и международных организациях.

— Музаффарбек Азимович, вот здесь, думаю, стоит вернуться к тезису из доклада Президента о необходимости перенимать опыт развитых стран. Ведь встречи, совместные семинары, контактные биржи, выставки — часть этой работы.

— Разумеется. Не буду рассказывать сейчас о встречах, проведенных переговорах и подписанных соглашениях, о сотрудничестве с зарубежными организациями. Достаточно сказать, что за эти годы было подписано более 20 подобных соглашений. В качестве одного из примеров хочу привести подписание в канун этого года Соглашения о сотрудничестве между Палатой товаропроизводителей и предпринимателей Узбекистана и Национальным объединением малого и среднего бизнеса Соединенных Штатов Америки (НОМБ). Думаю, не надо особо говорить, какое значение имеет этот документ для Палаты ТПУ в контексте создания нового уровня отношений между нашей страной и США.

Национальное объединение малого и среднего бизнеса США представляет собой сеть собственников МСБ, которая была создана в 1937 году. В настоящее время НОМБ является одной из самых старейших и объединяет в своих рядах более 65 тысяч членов во всех штатах. Это

национальная сеть, приносящая активное участие в обсуждении политики в области поддержки интересов субъектов малого и среднего бизнеса.

Подписанные в ходе недавнего официального визита в США главы нашего государства Президента Ислама Каримова документы и прежде всего Декларация о стратегическом партнерстве и сотрудничестве, вне всяких сомнений, придадут новый импульс развитию всесторонних и взаимовыгодных отношений между нашими государствами, в том числе и в области предпринимательства.

— Какие наиболее важные проблемы сейчас стоят перед Палатой и какие пути для их решения вы видите?

— Объединяя в своих рядах уже свыше 300 тысяч членов, Палата ТПУ выходит на новый этап своего развития. Представляя интересы своих членов не только в странах ближнего, но и дальнего зарубежья, палата имеет новые возможности для расширения контактов. А это значит — назрела необходимость поговорить о членстве в палате крупных предприятий, интересы которых переплетаются с интересами малого и среднего бизнеса.

На заседании Кабинета Министров, посвященном проблемам МСБ, Президентом было указано на необходимость расширения кооперационных связей между крупными предприятиями и субъектами малого и среднего бизнеса. Очевидно, что данная проблема на сегодняшний день является одной из первоочередных. В стране существуют десятки предприятий малого и среднего бизнеса, выпускающих импортозамещающую продукцию. Они могут кооперироваться с крупными предприятиями республики и участвовать в программе локализации производства изделий и материалов на базе местного сырья. Но из-за отсутствия механизма кооперирования предприятия малого и среднего бизнеса остаются за пределами программ локализации.

Палатой ТПУ проведена работа по выявлению подобных предприятий. Они есть практически во всех базовых отраслях. Чтобы понять, насколько важна реализация программ кооперации и локализации, достаточно обратиться к некоторым примерам и цифрам. Так, например, в 2001 году импорт в республику стекловолокна и брезента составил более 2,5 млн. долларов США. Между тем сегодня в нашей стране имеются предприятия, которые выпускают данную продукцию. Так, частное предприятие «Тизол Н» производит стекловолокно, которое по качеству и цене привлекает зарубежные образцы. О многом говорит и тот факт, что из-за отсутствия постоянных потребителей предприятие работает всего на 12 процентов своей производственной мощности. При наличии потребности предприятие может нарастить объем производства до 450 тонн в год. В 2001 году импортировано почти 300 тонн стекловолокна при валютных затратах 686,9 тыс. долл. США, в то время как местное предприятие, выпускающее не уступающую импортным образцам продукцию, не использует почти 90 процентов своего потенциала.

Это же касается импорта брезента. В прошлом году данной продукции импортировано на сумму около 1,85 млн. долларов США. Однако ООО «Узлук» производит точно такую же про-

дукцию. При соответствующей поддержке здесь возможно увеличение объемов производства и удовлетворение большей доли внутреннего спроса.

Палата ТПУ неоднократно обращалась во все заинтересованные инстанции по этому поводу. Причинами столь странного состояния дел являются различные недостатки и проблемы. В частности, недостаточная поддержка субъектов МСБ со стороны местной власти, завышенные цены на приобретаемое сырье, неэкономичность местных структур в покупке продукции. Представляется, что назрела острая необходимость в решении данной задачи. Ведь внедрение отечественной продукции взамен импортной не только позволит сэкономить значительные валютные средства, что само по себе очень важно, но и послужит началом участия малого и среднего бизнеса в госзаказах. В этой связи опять же будет нелишним обратиться к опыту развитых западных стран, где малый и средний бизнес давно уже стал основой экономики и выполняет львиную долю государственных заказов. Даже в такой развитой стране, как США, конкретный процент контрактов по осуществлению закупок федеральными органами принадлежит предприятиям малого и среднего бизнеса. При этом не только малые предприятия заинтересованы в получении данных заказов, но и само государство ищет малые предприятия, чтобы предложить им государственный заказ. Интересен тот факт, что согласно Закону «Покупайте американское» при закупках конкретных видов товаров контракт будет предложен национальной компании с условием, что ее цена будет не выше цены импорта на 6 процентов (12 процентов, если эта компания находится в регионе с высоким уровнем безработицы). Как видим, в Америке стимулируется внутренний производитель, а у нас импортируется продукция, в несколько раз дороже местной.

— Да, у американских коллег вам стоит многому поучиться, в том числе и принципиальности в отстаивании интересов предпринимателей. Задача, поставленная Президентом на прошедшей сессии Олий Мажлиса по созданию широких возможностей для развития негосударственных общественных организаций, напрямую касается и вашей структуры.

— Глава государства поставил вопрос о разработке Закона «О развитии негосударственных общественных структур и объединений, гарантиях и условиях деятельности институтов гражданского общества». Вступил в новое тысячелетие, мировое сообщество, пытаясь осознать и оценить наиболее значимые события и явления двадцатого столетия, пришло к интересному наблюдению. Оказывается, XVIII век дал начало представительной власти, XIX-й стал веком бюрократии, в открытием второй половины XX-го являлся некоммерческий сектор. Некоммерческие организации обеспечивают гражданам возможность реально участвовать в решении социальных и многих других проблем страны.

Ну а палаты предпринимателей — часть некоммерческого сектора и, понятно, что все, о чем говорил Президент на восьмой сессии Олий Мажлиса относительно реализации принципа «От сильного государства — к сильному об-

## Немного истории

Первое объединение предпринимателей было создано более четырехсот лет назад. Если рассматривать историю развития института поддержки предпринимательства с древнейших времен и до наших дней, то ее истоки можно найти в глубокой древности. Известно, что первые объединения торговцев были уже в древнем Риме. На их деньги был построен храм в честь бога торговли Меркурия, при котором действовала коллегия меркуланов. Каждый год, в мае, купцы, отмечая день Меркурия, приносили свои товары ему в жертву.

В средневековой Европе объединения предпринимателей были разделены на ремесленные цеха и купеческие гильдии. Это были достаточно жесткие корпоративные объединения, которые были вправе решать даже личную судьбу каждого члена.

Ну а первая в мире торговая палата была создана в 1599 году в Марселе. Городской совет этого города назначил четырех купцов для регулирования припортовой торговли и взимания налогов. И через 400 лет торговая-промышленная палата этого города по-прежнему существует и служит интересам предпринимателей.

Старейшей американской торговой палатой является палата Нью-Йорка, основанная в 1872 году.

Среди услуг, оказываемых торговыми палатами

США непосредственно своим членам, на первом месте стоит обеспечение их необходимой информацией и, прежде всего, сведениями о ввозе и вывозе товаров из отдельных штатов, а также страны в целом. Конечно, мелкие торговые палаты не имеют влияния на политическую жизнь страны, да и задача у них иная — обеспечить влияние на местном уровне. Но национальная структура — Торговая палата США — считается одной из самых влиятельных представительных организаций Америки.

В качестве членов в нее входят 1200 торговых ассоциаций. Взнос в среднем составляет 700 долларов в год. Крупные компании платят до 100 тысяч в зависимости от торгового оборота, мелкие — по 150-200 долларов, столько же платят местные палаты. Главное направление деятельности палаты США — оказание услуг предпринимателям, защита их интересов, лоббирование предпринимательских программ и проектов в органах власти. В настоящее время из 10 тысяч палат, зарегистрированных Международной торговой палатой, половина принадлежит США.

По данным Первого всемирного конгресса торгово-промышленных палат, который проходил в октябре 1999 года, сегодня палаты 130 стран мира представлены в Международной торговой палате на правах полноправных членов.

шеству», самым прямым образом касается деятельности палат товаропроизводителей и предпринимателей всех уровней.

Следует отметить, что для более успешного претворения в жизнь поставленных задач и мероприятий по развитию частнопредпринимательской инициативы необходимо, прежде всего, дальнейшее улучшение деятельности негосударственных предпринимательских организаций. Палата товаропроизводителей и предпринимателей Узбекистана, как уже неоднократно отмечалось, является негосударственной общественной организацией. Во всех развитых странах мира данная организация занимает важное положение в общественной и государственной жизни. При этом палаты наделены всеми необходимыми для эффективного осуществления своей деятельности функциями. В частности, зарубежные палаты участвуют в процессе регистрации субъектов предпринимательства, выдают лицензии, различные сертификаты качества и происхождения товаров, занимаются аккредитацией представительств зарубежных организаций.

У нас Палата еще не наделена подобными функциями, что тормозит ее выход на новый уровень развития. Взять хотя бы вопрос выдачи лицензий. Недостатки, сложившиеся в сфере лицензирования отдельных видов деятельности, превратили процесс получения лицензий в один из таких барьеров развития предпринимательства. В то же время лицензирование, как одна из важных форм государственного регулирования, должно препятствовать вхождению в рынок недобросовестных хозяйствующих субъектов. В качестве примера можно привести палаты экономики Австрии, которые выдают лицензии на право занятия предпринимательской деятельностью и автоматически включают предпринимателя в состав своих членов.

На сегодняшний день Палата ТПУ является учредителем таких оказывающих услуги организаций, как центр тестирования и сертификации «Тест-сервис», центр автоматической идентификации товаров и услуг «EAN Uzbekistan» по присвоению и регистрации штриховых кодов, внешнеэкономическая фирма «Мовароунхар», а также многофункциональный информационный центр «Марокана», который через электронные сети объединяет и делает широко доступными для предпринимателей информационные ресурсы всех организаций, входящих в систему Палаты.

Созданными усилиями Палаты и без посторонней поддержки многофункциональный информационный центр «Марокана» может эффективно осуществлять работу по присвоению фирменных наименований. Более того, Палата готова осуществлять эти услуги бесплатно.

Только через развитие Палаты ТПУ и ее структур с передачей ей всех необходимых полномочий возможно действительное усиление развития малого и среднего бизнеса. Тем более что Президентом, наряду с развитием негосударственных организаций, была поставлена и другая, не менее важная задача — расширение места и влияния частной собственности в экономике, предоставление еще больших свобод и льгот предпринимателям, создание для них всех необходимых возможностей и стимулов.

Татьяна ОРЛОВА.

Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!**

**Реклама**  
в «НАРОДНОМ СЛОВЕ» — реальная поддержка **Вашего бизнеса!**

Мы ждем Вас по адресу: г.Ташкент, ул.Матбуотчилар, 32, 2-й этаж, комната 256.  
Тел.: 136-09-25, 132-10-63.

**ALUCOBOND**

Мы преобразим облик вашего здания!

**БЕСПЛАТНО:**  
Вызов специалиста.  
Разработка дизайна.  
Доставка.  
Установка.

**АЛЮМИНИЕВЫЕ КОМПОЗИТНЫЕ ПАНЕЛИ**

для наружной и внутренней отделки зданий

Гарантируем качество при оптимальной цене!

Тел./факс: 195-41-53, тел: 187-44-65, 188-98-42.

**ОАО «Дар Ал-Салам Янгийул дон махсулотлари»**

извещает о проведении общего собрания акционеров по итогам 2001 года, которое состоится 17 мая 2002 года в 10.00 в зале заседаний общества.  
Регистрация акционеров начинается в 9.00 по адресу: г.Янгийул, ул.Чарикова, 18.

**ПОВЕСТКА ДНЯ:**

1. Отчет правления о финансово-хозяйственной деятельности.
2. Отчет ревизионной комиссии и заключение аудитора.
3. Утверждение распределения прибыли.
4. Переименование общества «Дар Ал-Салам Янгийул дон махсулотлари» на «Янгийул-дон» и утверждение узбекской редакции устава общества.

**АООТ «SDF»**

оповещает акционеров о переносе общего годового собрания акционеров на 11.00 8 мая 2002 года в помещении кинотеатра.

**ПОВЕСТКА ДНЯ:**

1. Отчет председателя правления АООТ «SDF» за 2001 год и определение основных направлений деятельности АО на 2002 год.
2. Отчет ревизионной комиссии о финансово-хозяйственной деятельности АО за 2001 год и утверждение аудиторской проверки.
3. Информация о начислении дивидендов за 2001 год и утверждение размеров их выплаты.
4. Перевыборы председателя правления АООТ «SDF».
5. Довыборы в наблюдательный совет АООТ «SDF».
6. Разное.

Адрес: г.Ташкент, ул.Чиланзарская, 1-«А». За справками обращаться по телефону 77-93-66.

Уважаемые сограждане!

Вы хотите, чтобы ваши мечты стали явью и в короткие сроки приумножить свои средства? Тогда обращайтесь в Народный банк и открывайте краткосрочный выигрышный вклад «Кадрият».



С 1 мая 2002 года Народный банк открывает счета по вкладу

«КАДРИЯТ» сроком на 90 дней с выплатой дохода в размере 50 процентов годовых, а также с предоставлением возможности выиграть от 5 000 до 1 000 000 сумов.

А теперь самое интересное! Вложив свои средства на этот вклад, если вам улыбнется удача и вы станете обладателем приза

«ОМАД» то в течение 1 года ваш семейный бюджет будет пополняться на 50 000 сумов ежемесячно.



Спешите! Не упустите свой шанс! Народный банк ждет вас!

Не забудьте!

Народный банк — единственный банк, сохранность вкладов населения в котором гарантирована государством! Храните и приумножайте свои сбережения в самом надежном банке!

**НАРОДНЫЙ БАНК — ВАШ СЕМЕЙНЫЙ БАНК!**

СП «ELSUN-FARMBUYUM» ИЗГОТAVЛИВАЕТ И РЕАЛИЗУЕТ

**КОЛПАЧКИ**

АЛЮМИНИЕВЫЕ С ПЕРФОРАЦИЕЙ D28, H18; D20, H15.

Товар сертифицирован (SSUZ 01 SO 296049). Соответствует международному стандарту.

Форма оплаты — перечисление.

Тел./факс: (998-71) 161-10-34, 161-11-09.  
Тел.: (998-71) 188-12-71, 188-12-70, 187-28-76, 144-60-74.

Уважаемые сограждане!

Вы хотите приумножить свои сбережения и отдохнуть в санатории? Пожалуйста! С Народным банком это возможно.



С 1 мая 2002 года Народный банк открывает счета по вкладу

«САХОВАТ» сроком на 60 дней с выплатой дохода в размере 50 процентов годовых, а также с предоставлением возможности выиграть от 50 000 до 1 000 000 сумов.

А теперь самое интересное! Вложив свои средства на этот вклад, вы можете выиграть санаторную путевку, а если вам улыбнется удача и вы станете обладателем приза

«КУВОНЧ» то в течение 6 месяцев ваш семейный бюджет будет пополняться на 25 000 сумов ежемесячно.



Такого еще не было. Воспользуйтесь щедростью Народного банка!

Не забудьте!

Народный банк — единственный банк, сохранность вкладов населения в котором гарантирована государством! Храните и приумножайте свои сбережения в самом надежном банке!

**НАРОДНЫЙ БАНК — ВАШ СЕМЕЙНЫЙ БАНК!**

JOB ANNOUNCEMENT # 36/2002

CAPACITY BUILDING FOR INTERNET TECHNOLOGIES DEVELOPMENT AND PROMOTION IN UZBEKISTAN

The UNDP/OSI "Capacity Building for Internet Technologies Development and Promotion in Uzbekistan" Project seeks qualified candidate to fill the post of Cisco Instructor. The following employment conditions and terms of reference apply to the opening.

Duty station: Tashkent, Uzbekistan

Duration: The initial contract will be for 8 months with possible extension, subject to satisfactory completion of three-month probation period.

**POST PROFILE:**

The Cisco Networking Academy Program is a partnership between Cisco Systems, education, business, government, and community organizations around the world. The Networking Academy curriculum centers on teaching students to design, build, and maintain computer networks. The Program prepares students for the 21st Century workplace, while serving as a valuable model for e-learning.

Cisco Instructor is a key individual in the Networking Academy system. He/she becomes the last link in assuring that future-networking technicians will have the skills to support networks. Under overall supervision of Project Manager and the direct supervision of the Training Coordinator, Cisco Instructor will perform the following duties and responsibilities:

**KEY TASKS AND RESPONSIBILITIES**

- Provision of orientation meetings on the online curriculum and conduct hand-on lab exercises
- Analyze the online reports on quality components for each student taught
- Assist Training Coordinator in selection of trainees who are highly motivated to participate in the programme.
- Share lesson plans, teaching tools and other materials via Cisco community server during the academic year.

The detailed Terms of Reference is available at the Reception of UNDP Office.

**REQUIRED SKILLS AND COMPETENCIES:**

- University degree with the specialty directly related to computer science and teaching.
- Cisco Certified Academic Instructor (CCAI) and/or Cisco Certified Network Associate (CCNA) certification is a pre-requisite.
- Training/teaching experience. Proven presentation and communication skills.
- Planning and organizational skills, creativity and innovation.
- Technological awareness. At least one year working experience in installation and maintenance of networks
- In depth knowledge of communication hardware and software (CISCO, 3COM, Solaris, etc).
- Fluency in Russian and English.

Applicants should fill in the UN Personal History Form, which is available at the reception of the UNDP Office or at <www.undp.uz>. Applications in sealed envelopes should be received by the Reception of UNDP Office in Uzbekistan, 4 Taras Shevchenko str., 700029, Tashkent, within 10 days from the date of publication of this announcement. Applicants are requested to quote the number of vacancy announcement (see above) on the envelope.

В ГОД ЗАЩИТЫ ИНТЕРЕСОВ СТАРШЕГО ПОКОЛЕНИЯ

**НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

предлагает

**СБЕРЕГАТЕЛЬНЫЙ ВКЛАД «ЭХТИРОМ»**

- прием денег на вклад с 24 апреля под 42% годовых, а с ежемесячной капитализацией не востребуемых процентов доход составит 51,1% годовых;
- срок хранения — 1 год;
- минимальный размер вклада — 5000 сум.

Начисленные проценты ежемесячно могут быть получены вкладчиком по его желанию. В случае досрочного закрытия счета вам произведут перерасчет начисленных процентов и выплатят доход по вкладу.

Вклад принимается от населения в возрасте 50 лет и старше.

Национальный банк внешнеэкономической деятельности — гарантия сохранности и доходности ваших денег



Дополнительную информацию вы сможете получить по телефонам: (+998 71) 137-62-83, 137-62-81 или в любом отделении и филиале Национального банка ВЭД Республики Узбекистан

www.nbu.com

**ЗДОРОВАЯ МАТЬ –  
ЗДОРОВЫЙ РЕБЕНОК**

**Чтобы  
крепким рос  
малыш**

**Абдуваҳид ХАТАМОВ,  
соб. корр.**

Минут десять назад Урол Абдусаматович закончил сложную операцию и вернулся в кабинет. Только сам он знает, какие перемены моральные перетруски, сколько нервов стоила борьба за жизнь матери и новорожденного. Успокаивало лишь: сознание того, что все прошло успешно и нет опасения за их здоровье. Впрочем, такие моменты в многолетней практике руководителя акушерского комплекса Юкориичирчикского района далеко не единичны. Выбрал он профессию хирурга-гинеколога и несколько об этом не жалеет.

Два года назад У. Абдусаматович принял комплекс, который нуждался в основательном обновлении: корпуса требовали ремонта, были перебои с отоплением, водой, да и с дисциплиной не все оказалось на должном уровне. Сегодня трудности позади, и коллектив работает как единый слаженный организм.

— Иначе невозможно выполнить задачи, поставленные перед нами. Ведь за последнее время правительство предприняло крупномасштабные меры по реформированию здравоохранения, среди которых главное место отведено здоровью матери и ребенка. Ведь хорошо известно, что в столь важном вопросе были и остаются проблемы. Именно поэтому будущие матери — под пристальным вниманием медиков.

На нынешний год райфинотдел выделил для лекарств акушерскому комплексу 2 миллиона 148 тысяч сумов. Этого оказалось недостаточно, ибо только в первом квартале на препараты израсходовано 1 миллион 73 тысячи сумов. Учитывая сложившуюся ситуацию, хокимият района изыскал для приобретения лекарств дополнительные средства. И в целом нужды

медицинских учреждений удовлетворяются в первую очередь. За последние два года в районе произведен капитальный ремонт шести лечебниц. В кишлаке "Дархан" недавно открыт сельский врачебный пункт, и теперь местным жителям не надо в райцентр. Уже в ближайшее время начнется строительство СВП в Жумабазаре. Сейчас в районе действуют тринадцать СВП и три фельдшерско-акушерских пункта, они оснащены необходимым оборудованием, здесь трудятся квалифицированные специалисты.

Благодаря этому ныне имеется возможность проводить обследование будущих матерей непосредственно по месту жительства. Широко ведется и разъяснительная работа, стремимся побывать в каждом доме, поинтересоваться состоянием здоровья молодежи, консультировать их, лечить. Ведь только здоровая женщина может родить здорового ребенка. Вот почему уже на ранней стадии беременности будущая мать ставится на учет, проходит регулярное обследование в акушерском комплексе.

Но и после этого в течение года здоровье малыша в поле нашего внимания. К сожалению, не все и не всегда проходит гладко. Приходится сталкиваться со случаями, когда будущая мать сама больна и рождает больного ребенка. И врачам требуется проявлять высокий профессионализм, чтобы спасти их. Вот почему меры профилактики, разъяснительная работа должны проводиться особенно тщательно, — говорит Урол Абдусаматович.

В Юкориичирчикском районе со всей ответственностью подошли к решению столь важной задачи. Именно поэтому в первом квартале не зарегистрировано ни одного летального исхода в акушерском комплексе.

Ташкентская область.

**ОАО «SIRG'ALI MEBEL BIRLASHMASI»**

извещает о проведении общего собрания акционеров по итогам финансово-хозяйственной деятельности общества за 2001 год. Собрание состоится 7 июня 2002 года в 15.00 по адресу: г. Ташкент, ул. Файзли, 3, актовый зал общества. Начало регистрации акционеров — в 14.00.

**ПОВЕСТКА ДНЯ:**

1. Отчет по итогам финансово-хозяйственной деятельности общества за 2001 год.
2. Отчет ревизионной комиссии по итогам финансово-хозяйственной деятельности общества за 2001 год.
3. Утверждение заключения аудиторской проверки.
4. Выборы нового состава ревизионной комиссии.

**Годовой баланс финансово-хозяйственной деятельности  
ОАО "SIRG'ALI MEBEL BIRLASHMASI" за 2001 год**

(тыс. сум.)

№	Наименование	Сумма
<b>АКТИВ</b>		
<b>I. Долгосрочные активы</b>		
1.	Основные средства	135570
2.	Долгосрочные инвестиции	9437
<b>Итого по разделу I</b>		<b>145007</b>
<b>II. Оборотные активы</b>		
1.	Производственные запасы	99757
2.	Незавершенное производство	1898
3.	Готовая продукция	79392
4.	Денежные средства	134781
5.	Дебиторы	72492
6.	Прочие	47045
<b>Итого по разделу II</b>		<b>435365</b>
<b>Баланс</b>		<b>580372</b>
<b>ПАССИВ</b>		
<b>I. Источники собственных средств</b>		
1.	Уставный капитал	35243
2.	Добавленный капитал	2967
3.	Целевые поступления и фонды	6142
4.	Нераспределенная прибыль	469
5.	Доходы будущих периодов	199
6.	Резервный фонд	123964
<b>Итого по разделу I</b>		<b>168984</b>
<b>II. Обязательства</b>		
1.	Авансы полученные	164954
2.	Кредиторы	246434
<b>Итого по разделу II</b>		<b>411388</b>
<b>Баланс</b>		<b>580372</b>

Аудит проведен фирмой «AGB-AUDIT», заключение от 26 апреля 2002 года.

Наблюдательный совет

**Намечены  
задачи**

Состоялось заседание коллегии Министерства по чрезвычайным ситуациям Республики Узбекистан. На нем обсуждались итоги деятельности оперативных служб составных подразделений и частных структур министерства за первый квартал 2002 года и вопросы, связанные с очередными задачами.

На мероприятии было отмечено, что за прошедший период проделана конкретная работа по совершенствованию оперативной службы. Всесторонне проанализированы дела, проводимые в этом направлении на местах. В Национальной программе по подготовке кадров и Законе «Об образовании» определены задачи по претворению в жизнь вопросов гражданской обороны по защите населения в чрезвычайных ситуациях.

На заседании также обсуждалась работа по исполнению постановлений Кабинета Министров Республики Узбекистан от 26 марта 2002 года «О неотложных мерах по предупреждению ликвидации последствий, связанных с пропуском паводковых селевых потоков, оползневыми явлениями» и от 23 апреля об организационных мерах по уборке зерновых колосовых урожаев 2002 года.

**Побеждают  
сильнейшие**

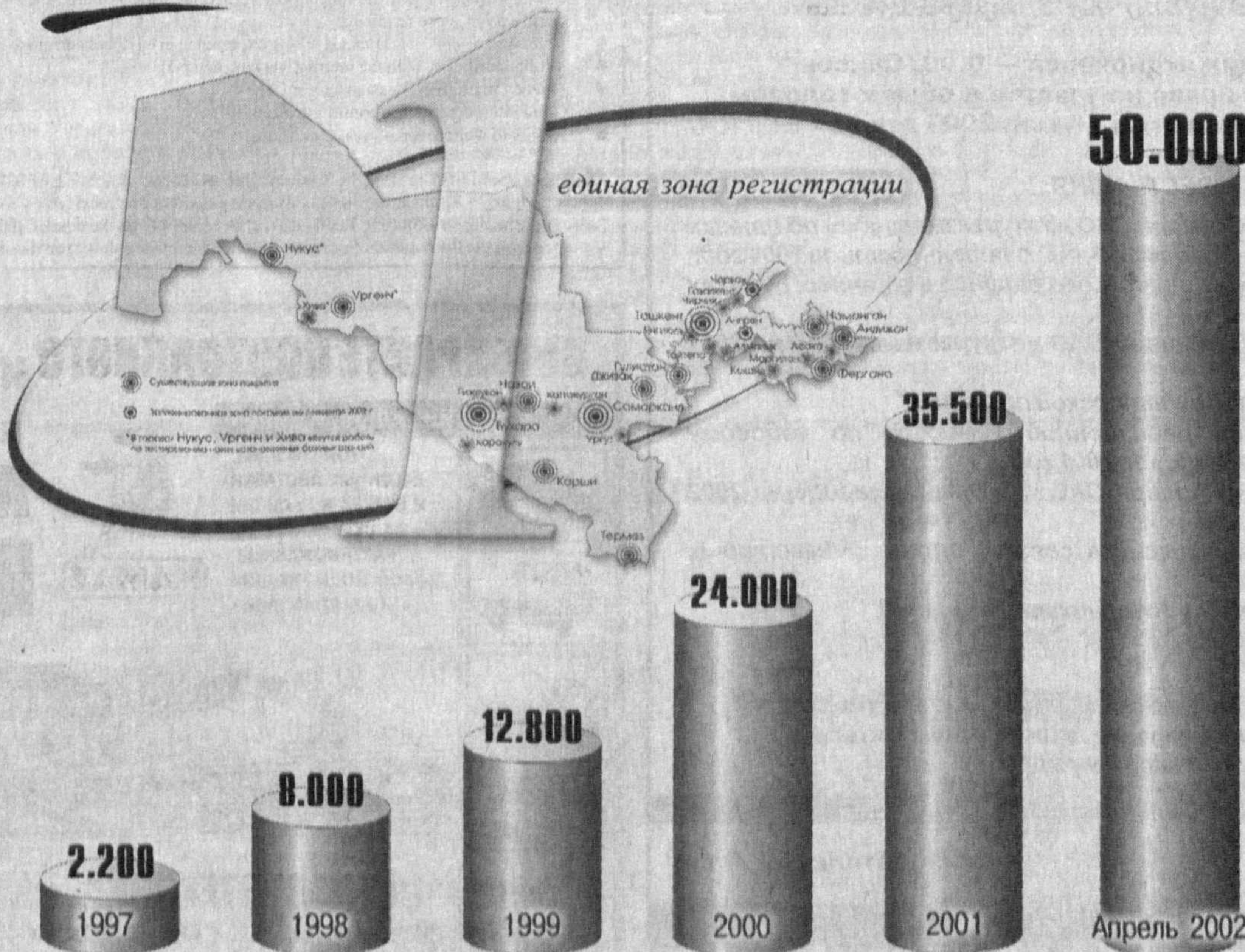
В столице завершился смотр-конкурс «Знаете ли вы историю?», проведенный среди общеобразовательных школ страны и учебных заведений среднего специального профессионального образования.

— Если в этом мероприятии, прошедшем в три этапа, в прошлом году участвовало 700 тысяч учащихся, то в этом году их число достигло 950 тысяч, — говорит один из организаторов мероприятия, заведующий отделом центрального совета общественного движения молодежи «Камолот» А. Набиев.

В заключительном этапе конкурса участвовали 14 команд из Республики Каракалпакстан, областей и города Ташкента. Самые высокие места заняли столичная команда «Муарих» и «Мурабат» из Сурхандарьинской области.

У.А.

**DAEWOO UNITEL**  
ВСЕГДА СТРЕМИТСЯ ВЫПОЛНЯТЬ СВОИ ОБЕЩАНИЯ



Тенденция увеличения количества абонентов

**Бесплатное подключение**  
а также дополнительной 1000 абонентов  
**50% скидка на SIM карту**

**КОМФОРТ**  
БЕЗ АБОНЕНТСКОЙ ПЛАТЫ!!!

**For your satisfaction only!**

Головной офис:  
г. Ташкент, ул. Бухоро, 1.  
Телефон: 185-00-22  
или \*22 - отдел продаж.

Филиал в отеле  
"Intercontinental":  
г. Ташкент, ул. Амира Темура, 107а.  
Телефон: 185-09-80.



Региональные офисы компании:  
Фергана: 24-10-31, Коканд: 2-33-30  
Наманган: 4-22-02, Андижан: 53-33-30  
Бухара: 223-05-36, Самарканд: 33-09-06  
Карши: 3-65-01

Лицензия РТ № 0000129



**ASIAN DEVELOPMENT BANK**  
Uzbekistan Resident Mission

The Uzbekistan Resident Mission (URM) of Asian Development Bank (ADB) in Tashkent seeks highly qualified and experienced applicants who are proficient in written and spoken English, and have computer skills in English word processing and electronic spreadsheets for the following positions. Knowledge of operational policies and procedures of ADB or other international financial institutions would be an advantage.

**NATIONAL OFFICER - PORTFOLIO MANAGEMENT**  
UZBEKISTAN RESIDENT MISSION (URM)

The principal functions of the position are to (i) assist URM's Country Director and professional staff in managing ADB's Uzbekistan portfolio, including preparation of reports, interpretation and translation; (ii) collect and analyze project information, maintain regular contacts with the project implementation units of the various projects, participate in regular review missions and field trips to project sites, and report on the progress and performance of ongoing projects; and (iii) maintain regular contacts with counterparts in Government, other donor and non-government organizations to keep abreast of current events and changes in socioeconomic policies and institutions and their impacts on ADB's country operations and portfolio.

The applicant should have an advanced degree in a relevant field, such as economics, development management, public administration, and statistics, or equivalent; at least 3 years experience in development project implementation and management, or equivalent; sound knowledge of the workings of Government.

**ADMINISTRATIVE ASSISTANT**  
UZBEKISTAN RESIDENT MISSION (URM)

The principal functions of the position are to (i) provide secretarial and administrative support to URM's Country Director and professional staff, including preparation of reports, interpretation, and translation; and (ii) collect and summarize information on current events in the country and in the region, through printed and internet news and regular contacts with counterparts in other donor and non-government organizations.

The applicant should have a university degree, or equivalent; at least two years experience as an office manager or administrative assistant in an international team using English as the main language of correspondence.

Interested candidates should fax or e-mail their resumes/CVs by 21 May, 2002 to:  
Fax: 1207923;  
E-mail: npak@adb.org

**ИЗВЕЩЕНИЕ**  
о проведении годового общего собрания  
акционеров ПИФ "АУМ-Капитал"

Уважаемый акционер!

Наблюдательный совет ПИФ "АУМ - Капитал" сообщает, что годовое общее собрание акционеров по итогам 2001 года состоится в 9.00 7 июня 2002 г. в зале кафе "NUR". Адрес: г. Ташкент, ул. Хамида Алимджана, 11. Транспорт: автобусы 24, 17, троллейбусы 4, 5, 9, 18, 17, остановка "Шифохона".

**ПОВЕСТКА ДНЯ :**

1. Рассмотрение и утверждение годового отчета о результатах деятельности ПИФ "АУМ - Капитал" за 2001 г.
2. Распределение прибыли и утверждение размера дивидендов ПИФ "АУМ - Капитал" за 2001 г.
3. О внесении изменений и дополнений в устав ПИФ "АУМ - Капитал".
4. Утверждение отчета аудитора.

Список акционеров, имеющих право на участие в общем собрании акционеров, составлен по состоянию на 7 мая 2002 г. Регистрация акционеров (представителей акционеров) проводится с 8.00 в кафе "NUR". При себе иметь сертификат и паспорт, а представителям акционеров — сертификат, паспорт и доверенность. Наблюдательный совет ПИФ находится по адресу: г. Ташкент, ул. Хамида Алимджана, 22. Контактный телефон 133-34-95.

**Отчет о доходах и расходах за 2001 г.**

Показатели	За отчетный период	
	Доходы (прибыль)	Расходы (убыток)
<b>Доходы:</b>		
Прибыли по капиталу	35438015,89	---
Дивиденды	25883619,62	---
Проценты	14479,01	---
Прочие доходы	2226144,50	---
<b>Итого доходы:</b>	<b>63562259,02</b>	
<b>Расходы:</b>		
Фиксированные расходы на управление	---	3331908,62
Различные (нефиксированные) расходы на управление	---	651043,34
Расходы на проведение общего собрания и наблюдательного совета	---	119665
Банковские расходы	---	222327,52
Налоги и обязательные платежи	---	43452
Расходы на совершение сделок	---	20216,88
<b>Итого расходы</b>		<b>4388613,36</b>
<b>Чистая прибыль</b>	<b>59173645,66</b>	

**Баланс на 01.01.2002 г.**

Наименование показателей	На конец отчетного периода
<b>АКТИВ</b>	
<b>1. Финансовые вложения</b>	
Акции приватизированных предприятий	100741204 - 69
<b>ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ I</b>	<b>100741204-69</b>
<b>2. Оборотные активы</b>	
Расчеты по продаже ценных бумаг	112098-56
Проценты к получению	819835-81
Дивиденды к получению	2742344-71
Расчетный счет (включая депозитный)	1869276-72
<b>ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ II</b>	<b>5543555-80</b>
<b>Всего по активу баланса</b>	<b>106284760-49</b>
<b>ПАССИВ</b>	
<b>1. Источники собственных средств</b>	
Уставный капитал	20476100-00
Нераспределенная прибыль отчетного года	59173645-66
Нераспределенная прибыль прошлых лет	8498691-12
<b>ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ I</b>	<b>88148436-78</b>
<b>2. Обязательства</b>	
Долгосрочные кредиты	17271538-76
Дивиденды к выплате	39000-00
Налоги и другие расчеты с бюджетом	242698-77
Расчеты по покупке ценных бумаг	102647-90
Выплата фиксированных расходов на управление	1673913-23
Выплата различных (нефиксированных) расходов на управление	708077-41
<b>ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ II</b>	<b>18136323-71</b>
<b>ВСЕГО по пассиву баланса</b>	<b>106284760-49</b>

Аудиторская проверка по итогам 2001 года проведена ЗАО Агентство "Консаудитинформ"

9 Мая — День памяти и почестей  
**ПАМЯТЬ СВЯЩЕННА**

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

а после землетрясения из него сильно пострадавшего здания он лично спасал коллекцию музея, вытаскивая из завалов экспонаты.

На выставке наряду с портретами, написанными известными художниками Узбекистана А. Абдуллаевым, И. Арининым, А. Винером, В. Махкамовым, М. Набиевым и другими, расположены и картины с красивыми букетами цветов, как бы подчеркивая праздничную атмосферу.

Отрадно было видеть, как два мальчика, пришедшие в музей со своим делом, слушали о мужестве и подвигах этих известных людей, которых мы с гордостью называем нашими соотечественниками!

Отдельно хотелось бы сказать об автопортрете Самгита Абдуллаева, написанном в 1945 году. Он предстает перед зрителем в гимнастерке с усыпанной наградами грудью. Это художник, через жизнь которого прошла война. На фронте он был сапером, и на его счету десятки тысяч разминирований. К примеру, в его боевой биографии был такой момент: при освобождении Крыма на одном из мостов он буквально зубами перекусил горящий бикфордов шнур. Мы в основном знакомы с его творчеством послевоенного периода. Самгит Абдуллаев более 20 лет возглавлял Музей искусств,



**О СПОРТЕ...**

**Хозяева и поля, и положения**

Восьмой тур чемпионата Узбекистана по футболу снова продемонстрировал мощь нынешнего «Пахтакора», не желавшего иметь конкурентов в борьбе за звание чемпиона. В матче с бекабским «Металлургом», перед приездом в Ташкент удивившим всех дерзким выходом в Зарафшане, пахтакорцы были хозяевами не только поля, но и положения, а полузащитники Леонид Кошелев и Сергей Джеперов стали главной создающей силой команды, которую если в чем и можно упрекнуть, так это в заработанном Зайниддином Тоджиевым на пару с бекабским Константином Кузнецовым удалении. Гости, между прочим, во втором тайме остались и вовсе вдвоетером, и счет 5:0 в пользу

«Пахтакора» подтвердил их неготовность бросить вызов лидеру.

Принципиальным был спор в Самарканде местных динамовцев с каршиным «Насфом», обусловленный вторым и третьим местами соперников в турнирной таблице. Боевая ничья — 1:1 — сохранила за кашкарляринами вторую позицию. А вот «Самарканд-Динамо» отправился на четвертую ступеньку: выше поднялся победивший в Андижане со счетом 3:1 местный клуб зарафшанский «Кзылкум».

Не стоило совсем нынче стоять в турнирной таблице намаганский «Навбахор» и ферганский «Нефчи». Но у старых соперников свои соседские счета. На сей раз в Намангане победа была на стороне «Навбахора» — 2:1. Хозяева поля пре-

успели и в остальных матчах: «Трактор» — «Дустлик» — 3:0, «Бухара» — «Коканд-1912» — 2:0, «Согдиана» — «Зарафшан» — 2:0, «Машъал» — «Сурхан» — 2:1.

Таблица розыгрыша

Положение	В	Н	П	М	О	
1. «Пахтакор»	8	0	0	26	-1	24
2. «Насф»	5	1	2	13	-5	16
3. «Кзылкум»	5	0	3	15	-9	15
4. «Самарканд-Д»	4	3	1	10	-5	15
5. «Бухара»	4	1	3	10	-16	13
6. «Согдиана»	3	3	1	11	-9	12
7. «Навбахор»	4	0	4	14	-12	12
8. «Металлург»	3	2	3	6	-11	11
9. «Нефчи»	3	1	4	8	-10	10
10. «Дустлик»	3	0	5	8	-15	9
11. «Зарафшан»	2	2	4	8	-8	8
12. «Андижан»	2	2	4	9	-12	8
13. «Трактор»	2	2	4	9	-12	8
14. «Коканд-1912»	2	2	2	7	-12	8
15. «Машъал»	2	1	5	5	-12	7
16. «Сурхан»	1	2	5	7	-17	5

**Отбор на Азию**

На столичном стадионе «Жар» начались отборочные турниры первенств Азии по футболу среди юношеских и юниорских команд. Путевки в следующий этап соревнований среди футболистов, чей возраст не превышает 17 лет, ос-

паривают сборные Узбекистана, Киргизии и Шри-Ланки. А в группе до 20 лет вместе с хозяевами играют спортсмены Туркмени и Непала.

В первый игровой день обе наши дружины смогли посмотреть своих соперников в деле.

Спор юношей Киргизии и Шри-Ланки завершился миром — 1:1. А туркменские юниоры обыграли непальцев — 1:0.

Сезон на «Жаре» состоится матч Узбекистан — Шри-Ланка (15.30) и Узбекистан — Туркменистан (18.30).

**Призы разведутся по трем континентам**

Француз Родольф Кадар своим дальним выступлением в андижанском футболе убедительно доказал, что отнюдь не случайно выиграл во втором круге у первой ракетки турнира ташкентца Олега Огородова. В дальнейшем перед ним не устояли ни мо-

лодой напористый сибиряк Павел Иванов (6/2, 5/7, 6/0), ни другой российский теннисист — Филипп Мухометов (6/4, 6/1), ни жиднофриканец Рик Де Вест — единственный из оставшихся до последнего дня в строго сеянных игроков (6/3, 3/6, 6/2).

Де Вест, кстати, вместе со своим соотечественником Дирком Стетманном был в финале парного соревнования. Но и здесь не вкусил радость победы — сильнее в решающем матче оказался финско-пакистанский дуэт Томас Кетела — Айсам Курши — 7/6(0), 6/3.

...От Сергея ДАНИЛОВА.



**ПОД СИЯНИЕМ «ВОЛШЕБНОГО ЛУЧА»**

В конце мая в Санкт-Петербурге состоится детско-юношеский фестиваль видеофильмов «Радуга белых ночей». Поступило приглашение и в Ташкент. Пришло оно в адрес Общества кино-видеолюбителей Узбекистана. Вот уже двенадцать лет эта организация совместно с Республиканским центром технического творчества проводит показы фильмов, созданных у нас в стране ребятами до 17 лет. Каждую весну съезжаются юные кинорежиссеры, сценаристы, артисты со всех уголков Узбекистана на свой фестиваль. Нынешний «Волшебный луч-2002» завершился на днях в Ташкенте.

**Ангелина ОДНОЛЬКО.**

Всего три дня насыщенной работы были наполнены просмотром фильмов, кропотливой работой жюри, торжественной церемонией награждения. Такой режим не позволил вместить ни проведение творческих тренингов, ни показательных мастер-классов, ни даже простого анализа успехов и промахов. А ведь многие ребята из глубинки были в столице в первый раз. Экскурсия по городу в день приезда и встреча с режиссером Зулфикаром Мукамовым — вот и вся культурная программа.

Трудно было работать жюри. По сравнению с предыдущими годами вырос и уровень привезенных на фестиваль фотографий. Много было действительно интересных моментов, которые выхватил зоркий глаз объектива: старт на беговой дорожке, солнечный восход, лошадь, подпрыгивавшая на дыбы. Единственно жюри отметило успехи фотостудии «Взгляд» Нурабадского района Самаркандской области (руководитель Салават Хусамарданов).

Организаторы фестиваля постарались, чтобы призы и поощрения получили как можно больше участников. Но, конечно, зрительские симпатии завоевали фильмы с продуманным сценарием, требующие длительной подготовки и мастерства. Старейший кинолюбитель Узбекистана Гайрат Пулатов руководит в Шахрисабозе студией «Ешлив». Потешные игровые фильмы сделали его ребята: «Телочка-невеста», «Обезьяна». Александр Фирман из Самарканда снял со своими подопечными мини-историю о кружках и секциях своей родной станции юных техников. Каракалпакские школьники (руководитель Н. Ережонов) попытались освоить исторический фильм о городище

Шилык. Учась школы № 40 Ахунбабаевского района Ферганской области смотрели фильм о преемственности поколений «Ремесло отца».

Акционерная компания «Узбекино» и объединение деятелей кино Узбекистана не только бесплатно предоставили залы Дома кино, но и учредили специальный приз. Вручен он ташкентской студии «Сириус» за лучшую режиссерскую работу. Серьезную работу показала и ташкентская студия МИМ («Молодежь изменит мир»). Шесть роляков — это игровые миниатюры о проблемах подростков и детей.

Участники фестиваля уже давно дома. Снимают новые фильмы. А в Ташкенте уже формируется портфель кассет, которые поедут в город на Неве. Но увидят ли там творчество наших детей? Тула надо еще долететь. Помощь фестивалю безоговорочно и сразу оказало пока только СП «Турфин». Четыре года назад «Хаво Вуларин» обеспечило участие Узбекистана в фестивале, и наша делегация вернулась тогда домой с дипломом за лучший документальный фильм. А кто поможет сейчас? Вспомним, что именно с любительских фильмов начинали популярные деятели кино — артист Шухрат Эргашев, драматург Джасур Исхаков, оператор Тимур Каримов, режиссеры Зулфикар Мукамов, Фарид Давлатшин. Да и в конце-то концов, кино — самое наглядное представление о культуре народа. И разве не такие фильмы, с любовью сделанные нашими детьми, могут рассказать миру об Узбекистане?

НА СНИМКЕ: церемония награждения победителей фестиваля «Волшебный луч-2002».

Фото автора.

**ОАО «УЗКУРГАЗМАСАВДО»**

извещает о проведении очередного общего годового собрания акционеров, которое состоится 8 июня 2002 года в 11.00 по адресу: г.Ташкент, ул. Веруни, 41, конференц-зал.

Начало регистрации акционеров — 9.00. Список акционеров, имеющих право на участие в общем годовом собрании, составлен на 16 мая 2002 года.

**ПОВЕСТКА ДНЯ:**

1. Отчет исполнительного органа ОАО «Узкургазмасавдо» об итогах финансово-хозяйственной и ярмарочной деятельности за 2001 год.
2. Утверждение годового бухгалтерского баланса и о ценных бумагах ОАО «Узкургазмасавдо».
3. Утверждение внешнего аудитора ОАО «Узкургазмасавдо» на 2001 год.
4. Утверждение результатов аудиторской проверки.
5. Утверждение заключения ревизионной комиссии по годовому балансу ОАО «Узкургазмасавдо» за 2001 год.
6. Утверждение внешнего аудитора ОАО «Узкургазмасавдо» на 2002 год.
7. О составе ревизионной комиссии в связи с отзывом некоторых членов.
8. Утверждение создания новых дочерних предприятий.
9. Разное.

С информацией по подготовке общего собрания, с документацией, вносимой на его рассмотрение, можно ознакомиться по вышеуказанному адресу.

Телефоны для справок 144-22-40, 144-19-25.

Наблюдательный совет

Баланс на 01.01.2002 г.

Актив	Пассив	тыс. сум.
Основные средства	Уставный капитал	4000000
Нематериальные активы	Резервный капитал	20400
Финансовые вложения	Добавочный капитал	80419,1
Производственные запасы	Нераспределенная прибыль	41510,3
Денежные средства	Доходы будущих периодов	2127,8
Авансы выданные	Авансы полученные	327043,4
Расчеты с дебиторами	Целевые поступления и фонды	219189,4
Расходы будущих периодов	Расчеты с кредиторами	108430
<b>Итого</b>	<b>Итого</b>	<b>6771824</b>

Достоверность финансов подтверждена аудиторской фирмой «ЕКОАУДИТ», лицензия Министерства финансов Республики Узбекистан № 00147 от 09.08.2001 г.

**НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛК СУЗИ**

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк», адрес предприятия: улица Буюк Турон, дом 41, газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

**УЧРЕДИТЕЛИ:**

Кенгаш Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Газета зарегистрирована в Госкомпечати Республики Узбекистан. Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-436. Объем 2 печ. л. Тираж 10257. Способ печати офсетный. Формат А-2.

**Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ**

Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, «Халк сузи»), М. БОРЮБ (отв. секретарь, «Народное слово»), Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора, «Халк сузи»), С. ЗИНИН, А. КАЛИБЕРГЕНОВ (зам. главного редактора, «Народное слово»), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, М. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ, У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ С. БАУЭРОМ. Время подписания в печать по графику в 21.00.

**Отделы редакции:**

Общественно-политической жизни — 133-09-97; 133-48-04  
Экономики — 133-57-98  
Науки, образования и здравоохранения — 133-38-01  
Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55  
Регионов и связи с читателями — 136-09-67  
Новостей — 133-95-01  
Секретариат — 133-42-35  
Рекламы — 136-09-25

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в Интернете: http://НС.uzrak.uz E-mail: slovo@uzrak.uz

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы на более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор О. КАЛИНИНА.  
Дежурный С. ЛЕВЧЕНКО.  
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА.

**ВЫБИРАЙТЕ ПОСТОЯННОГО и НАДЕЖНОГО ПАРТНЕРА! АВТОМОБИЛИ**

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР

ТОЛЬКО У НАС ВАГОННЫЕ ПОСТАВКИ и ВСЕГДА в НАЛИЧИИ НА СКЛАДЕ НОВЫЕ, РАСТАМОВАННЫЕ, ЛЮБОЙ МОДИФИКАЦИИ и КОМПЛЕКТАЦИИ

КАМАЗ

ГАЗ, ВАЗ, УАЗ, Саненг, Хундай, Дэу, Ниссан, Опель и др.

СПЕЦАВТОТЕХНИКА ДЛЯ НЕФТЯНЫХ, СТРОИТЕЛЬНЫХ, СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ и ДРУГИХ ПРОМЫСЛОВ НА БАЗЕ КАМАЗ, АВТОБУСЫ КАМАЗ

Т.: (3712) 50-0376, 50-1876 т./ф. 50-9795

Коллектив Национальной компании «Узбектуризм» выражает глубокое соболезнование семье и близким главного специалиста инспекции при председателе Халиме Фархитдиновне Рахимовой по поводу кончины ее отца

КАРИМОВА Фархитдиновна Каримовича.

Коллектив Верховного суда Республики Узбекистан выражает глубокое соболезнование родным и близким по поводу безвременной кончины бывшего судьи Верховного суда ПУМАРИНА Николая Ивановича.